

Computer-Laptop Diagnostics
Malware-Virus Removal and Repair

QUALTEC 825 Notre Dame St., Embrun, ON K0A 1W1
 Bus: (613) 443-5642
 Email: orders@qualteclaser.com

THE SOURCE
 I WANT THAT

Propane **LEVAC** Propane Inc.



ST. ISIDORE 613-524-2079 1-800-465-4927
PERTH KINGSTON KAZABAZUA, QC



613-448-1116
 1-866-575-2728

66 Main Street South
 Chesterville, ON K0C 1H0
www.gardenvilla.ca

Garden Villa
 By Sussex Retirement Living
 Managed by Connecting Care

NEW NEW
ADVERTISING DEADLINES

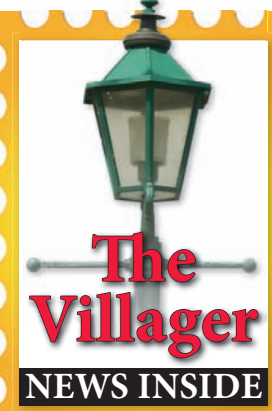
CLASSIFIED ADS
 FRIDAY @ 4 P.M.
DISPLAY ADS (BOX)
 THURSDAY @ 4 P.M.

E-mail: therecordclassifieds@gmail.com
 Ph.: 613-448-2321
 Fax: 613-448-3260

VISA MASTERCARD

THE CHESTERVILLE RECORD

Serving Stormont and Dundas Counties since 1894



The Villager
 NEWS INSIDE

PM40050631R8905 Volume 125, Number 14 Chesterville, Ontario Wednesday, October 18, 2017 Single Copy \$1.00 (HST included)

Briefly

Book Sale this week

WINCHESTER – The House of Lazarus Book Sale will be held at the Winchester United Church, 519 St. Lawrence Street, on Fri., Oct. 20, 4 p.m. to 9 p.m. and Sat., Oct. 21, 10 a.m. to 3 p.m. There will be over 15,000 books to choose from, all reasonably priced and in excellent condition. CDs and DVDs will also be available. Cash only. All proceeds will benefit the HOL Food Bank and HOL outreach programs. Books will be sold by the bag, for \$2.50, starting at noon on Sat., Oct. 21. For more information about the sale or to volunteer, call 613-989-3830 or email hol@houseoflazarus.com

Let's chat at WDMH!

WINCHESTER – Once again this fall, Winchester District Memorial Hospital will be hosting three complimentary community breakfasts in local communities. The breakfasts are scheduled for: Oct. 20, 7:45, Nelson LaPrade Centre, Chesterville; Oct. 27, 7:45, Russell Community Centre, Russell; and Nov. 3, 7:45, Operating Engineers Training Institute of Ontario, Morrisburg. A presentation on healthy eating is also planned to support everyone in making the best choices for health. Attendees are asked to RSVP to Chris Barkley at cbarkley@wdmh.on.ca.

Dundas 50+ Wellness Day offers insight into many community options

Kalynn Sawyer Helmer
 Record Staff

DIXON'S CORNERS – The fifth annual Dundas 50+ Wellness Day was busier than ever at Matilda Hall in Dixon's Corners on Thurs., Oct. 12. Head of the committee Taryn Hoogveen from J.W. MacIntosh Seniors' Support Centre explained organizing begins as early as May. This is her fourth year at the helm and Hoogveen hopes to continue to reach more people each year. The goal, she said, was to especially reach the caretakers. "It's the folks around 50 years old who are taking care of their parents that

Continued on page 2

Fairgrounds roar with season finale demo derby

Carolyn Thompson Goddard
 Record Correspondent

CHESTERVILLE – An estimated 700 people attended the demolition derby run by Ontario Demolition Derby and hosted by the Chesterville and District Agricultural Society at the fairgrounds on Sat., Oct. 14.

Jim Grant, of Ontario Demolition Derby, was pleased with the turnout, commenting the location had "awesome grandstands, an awesome track and great people." This was the final event for the 2017 season with 70 plus cars entered and Grant hopes to return next year with trucks for a fall demo derby.

The derby began in the early afternoon with Power Wheels, a

Continued on page 3



An emotional gathering of support

Peter Ruiter and family stand emotional in front of over 700 attendees to the Blackrapids Farmfest held in North Gower on Sat., Oct. 14. "I love my kids but after my kids I love my cows!" Strong words coming from a man who does many little things to help others not ever realizing the impact he has had on so many lives until this humbling support from city and rural alike. "In my heart I want to rebuild."

Vogel photo

Blackrapids Farmfest brings rainbow to Ruiters

Muriel Carruthers
 Record Staff

NORTH GOWER – "Ignore the rain, look at the rainbow." These inspiring words were certainly evident when Peter and Rosemary Ruiter and their family were overcome with emotion at the community support immediately following the devastating fire on Sept. 8 that destroyed their three barns, an 80-cow dairy herd and the livelihood of the family. According to a release from media and communications expert Theresa Whalen, "The landmark farm on Prince of Wales in Nepean was considered by many as a beacon of agricultural excellence for the community."

The community from near and far certainly came

through on Saturday evening to show incredible support for the Ruiters in their time of need. The 'Blackrapids Farmfest: An evening with the Ruiters' celebration took place on Sat., Oct. 14, at the North Gower Community Centre.

"The outpouring of generosity and help has been overwhelming. My family and I are so grateful," said Peter Ruiter, in the initial release, but his message of appreciation was reiterated at the event. "I just consider myself to be a regular guy who has always helped my neighbours and community as best I can. But this response has been... Well, it's been humbling to say the least."

Continued on page 5



8 10499 02078 2

Over 50 Vehicles in Stock!

QUALITY USED VEHICLE BLOWOUT
 ONLY AT DUPUIS FORD LINCOLN

2013 MKX STK# L07162A Was: \$26,987	NOW: \$23,988	2015 TRANSIT CONNECT STK# 212481A Was: \$23,987	NOW: \$22,444
2014 EDGE STK# A27210A Was: \$28,987	NOW: \$25,868	2010 TAURUS STK# 118976A Was: \$12,987	NOW: \$11,888
2011 EDGE STK# A31830A Was: \$19,987	NOW: \$16,813	2017 ESCAPE STK# A96759A Was: \$23,987	NOW: \$22,777

Visit www.dupuisford.com for details on these blowout prices

603 ST. ISIDORE ST., CASSELMAN, ONT. • 1-888-819-1795 • www.dupuisford.com

*All prices are plus HST and licensing.

Ford
DUPUIS
 FORD LINCOLN
LINCOLN

www.dupuisford.com



Superior support

Program Supervisor Erica Tripp and Team Leader Cathy Tupper from J.W. MacIntosh Seniors' Support Centre helped provide information about community services available in South Dundas on Thurs., Oct. 12, at the 50+ Wellness Day.

Sawyer Helmer photo

Dundas 50+ Wellness Day

Continued from the front we'd really like to reach," she said. By doing so, the committee hopes to show caretakers in the community the vast services available to them, some that many don't even know about.

The 32 agencies included hands on demonstrations from Summers PhysioFitness and Champlain LHIN. Dave Summers offered clients a lower body alignment test using a laser fitting system. The test involved clients standing on a contraption to determine if the shape of the foot causes stress on lower body joints. The foot is then corrected with orthotics. Should the realignment prove unsuccessful with just orthotics, clients are given exercise suggestions to help strengthen weak joint areas.

Champlain LHIN offered a fall risk assessment for seniors over the age of 65. Steps include a questionnaire and light exercises to develop a data report on the likelihood of the client experiencing a fall.

These hands-on demonstrations added an interactive aspect to the informative event. When clients were done listening to the many guest speakers, including SDSG MPP Jim McDonnell, they could meander through the stalls to discover the many options available to seniors in the community.

Chesterville's own Garden Villa was in attendance once again. Recreation Coordinator Karen Parks and Development Manager Lynne Smith were promoting their Christmas Bazaar and the always available opportunities for volunteers. "Volunteers are always welcome and it can often help with the transition. You get to know the people and surrounds and then one day it can be a good move [to become a resident]," said Smith. "It's also great for youth," said Parks. "The seniors know they are the future and they like to see and hear from them. It's intergenerational."

The event was another big success, seeing record numbers even in comparison to similar events in Ottawa, explained Hoozeveen. While Matilda Hall was at capacity, in coming years it's possible that with more space, the event could continue to grow and be one of the best annual resources for seniors and their families.

It's intergenerational." The event was another big success, seeing record numbers even in comparison to similar events in Ottawa, explained Hoozeveen. While Matilda Hall was at capacity, in coming years it's possible that with more space, the event could continue to grow and be one of the best annual resources for seniors and their families.



Community neighbours

Recreation Coordinator Karen Parks and Development Manager Lynne Smith from the Garden Villa in Chesterville were promoting volunteer opportunities and the upcoming Christmas Bazaar at the Dundas 50+ Wellness Day on Thurs., Oct. 12.

Sawyer Helmer photo



Caring for the community

Caroline Rooney and Nancy Galway from Carefor Nor-Dun Seniors' Support Centre manned the agency's information booth at Matilda Hall for the 50+ Wellness Day.

Sawyer Helmer photo



New Dollarama opens in Winchester

General Manager Dan Jaris (inset photo) of Morrisburg welcomed the influx of customers to the new Dollarama in Winchester on Thurs., Oct. 12. The opening of the store will mean customers from the surrounding area will have access to even more amenities as Winchester and the area continue to grow. Jaris, who is originally from the United States, said he liked the location and has started to settle in and get to know the area. Customers are encouraged to stop in and check out the new store in the west end of the Foodland strip mall in Winchester.

Sawyer Helmer photos

Nominate a Junior Citizen.

Do you know someone who is involved in worthwhile community service, is contributing while living with a limitation, has performed a heroic act, demonstrates individual excellence, or is going above and beyond to help others? If so, nominate them today!

Nominations are open until November 30, 2017. Forms and information are available from this newspaper, and from the Ontario Community Newspapers Association at ocna.org/juniorcitizen.



Mansimran Anand
Brampton, ON
2016 Ontario Junior Citizen

Sponsored by:





Celebrate what makes your community great.

KD NAVIEN®

Demand Water Heaters

Condensing Tankless Water Heaters


Endless supply of hot water when YOU need it!

- Eco-friendly
- Up to .99 Energy Factor
- Save energy and water




ComfortFlow™ Technology

WE SERVICE ALL MAKES & MODELS



THE STOVE STORE
unmatched
SPENCERVILLE ONT

Since 1972



Regular Hours:
Mon.-Fri. 8-5;
Sat. 9-2

6 Beverly St. • 613-658-3101 or 1-888-370-9859
www.thestovestore.net thestovestore@ripnet.com

British Home Child Commemorative Weekend

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

WILLIAMSTOWN – Since the passing of the Ontario legislation designating Sept. 28 as British Home Child Day in 2011, a commemorative event has been held throughout Eastern Ontario in late September.

This year the Ontario East British Home Child Family and the Glengarry Nor'Westers and Loyalist Museum in Williamstown collaborated to hold the 2017 British Home Child Commemorative Weekend on Sept. 23 and 24 at the museum grounds.

The opening ceremonies on Sept. 23 included remarks by SDSG MP Guy Lauzon who commented it was inspiring to be part of this event and added that he is currently working on a motion in the federal parliament which would see Sept. 28 designated as British Home Child Day across Canada. SDSG MPP Jim McDonell asked those present to consider how many of the pioneers of this country came as adults to Canada, while the British Home Children came, in many cases, alone as children.

A poignant part of the opening ceremonies was when Grant Buchan, the son of BHC John Buchan, planted a native

Red Maple tree, donated to the museum by the Ontario East British Home Child Family organization, on the museum grounds. Afterwards he said how the stories good and bad must be remembered and the children given the recognition they deserve for their contribution to this country.

The weather cooperated and many visitors made the trek to historic Williamstown to view the many displays, hear presentations and listen to authors of books on the British Home Children as they read portions of their work. The Ontario East British Home Family group, British Home Child Group International and local individuals had exhibits for people to peruse during the event.

Maggie Wheeler, Sandra Joyce and Jan and John Milnes performed author readings and book signings. Eleanor McGrath, creator of *Forgotten*, a documentary on British Home Children spoke about the preservation of a Toronto building which was the former Fegan Boys Receiving Home.

Leon Chamois, the curator of the SDG Highlanders Regimental Museum in Cornwall, provided an informative presentation on Glengarry resident and



The opening ceremony

Glengarry Nor'Westers and Loyalist Museum Curator Keleigh Goodfellow is joined by SDSG MP Guy Lauzon, SDSG MPP Jim McDonell and Ontario East British Home Child Family President Judy Neville as the opening ceremonies began on Sept. 23.

Thompson Goddard photo

British Home Child Claude Nunney who served in World War I, receiving the Military Medal, the Distinguished Conduct Medal and the Victoria Cross. Replicas of Nunney's medals were available for viewing during the event.

It is estimated almost 130,000 British Home Children came to Canada between the 1860s and 1940s. These children

ranged in age from three to 18, working as indentured servants in the homes and on the farms of Canadians. Their stories have for the most part remained hidden and are just now beginning to be told, with their contributions to the development of this country acknowledged. The light is beginning to shine on these smallest of immigrants.

Demo derby

Continued from the front kid's derby, and concluded almost six hours later with a Grudge Match with Rick Clarke taking the trophy for this match. For those who stayed to the finish there was plenty of excitement as engines roared and cars crashed. Flames erupted from one car during this final match, with North Dundas Firefighters springing into action to quickly extinguish the flames.

Dave Patterson from Navan commented how the derby brings the community together and mentioned the parents of derby drivers are often in attendance at these events. He noted that despite the competition on the track, the drivers are often seen helping each other in the pit area.



The Grudge Match winner

Ryan Clarke, Power Wheels contender, holds the Grudge Match trophy won by father Rick Clarke (right) as the demolition derby held on Oct. 14 at the Chesterville Fairgrounds wound down.

Thompson Goddard photo



Firing up the engines

During the Grudge Match at the demolition derby held at the Chesterville Fairgrounds on Sat., Oct. 14, one of the cars erupted into flames, with members of the North Dundas Fire Department springing into action and extinguishing the fire quickly.

Thompson Goddard photo

HELP SAVE LOCAL BUSINESS TOWNHALL MEETING

Thursday, October 19th 7:30pm
Iroquois Legion Hall
24 Dundas St., Iroquois

Please RSVP to info@guylauzon.ca
or 613-937-3331

GUY LAUZON MP
STORMONT—DUNDAS—
SOUTH GLENGARRY

621 PITT STREET, CORNWALL K6J 3R8
GUY.LAUZON@PARL.GC.CA • GUYLAUZON.CA • 613-937-3331



The early bird gets the best deals in town!

Buy 4 new Winter Tires and receive a Wheel Alignment AT HALF PRICE!

Offer available until Oct. 28, 2016. See us for details.

- Smart Cars, Imports & Domestics
- Computer Diagnostics
- Tires - Repairs & Sales
- Wheel Alignments
- Oil Changes
- Air Conditioning Service
- Tune-ups
- Electrical
- Brakes

LOANER CARS AVAILABLE



"Putting the Service Back in Automotive Service"

Now operating independently at LMS Motor Sales
service@troywilsonautomotive.com
4349 County Rd. 31, Williamsburg 613-558-4742

Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:
therecord.editor@gmail.com or
thevillager.editor@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Editorial

Evacuation news – it makes you think

In the last few weeks there have been an awful lot of evacuations happening in North America. In the last few years there have been more evacuations in Canada than anyone has ever expected to see. It's evident we live in an age of climate disasters and overpopulation, meaning many people have to live in places they shouldn't, like flood plains and mountainsides, because there aren't enough other places left.

And some of the evacuations in the last few years were in places I didn't expect to see. Calgary, Fort MacMurray, most of the British Columbia interior, and in the United States, images of hurricane destruction and desperate evacuees flood the news. Then there are the international pictures — of civilians fleeing war-torn countries, some of which were stable for many decades and had prosperous societies.

Intellectually, I've known for a long time that anything can happen anywhere, but it seemed hard to imagine that we would need to pick up and leave with little warning in relatively safe Canada (if you don't count winter, which is a predicted disaster every year, in that death and property destruction occur). However, the proof is on the television and internet every day now. So I've made an evacuation list and stuck it on the side of my fridge, expecting to be in a rush, maybe panicking, and not wanting to forget anything crucial.

First thing on the list is, fill bottles with water. This isn't hard, since I do that before every storm where there's a possibility of losing power. Next, grab any cash in the house and if possible, stop at an ATM and get more cash on the way. The ice storm in 1998 showed the futility of shopping with plastic when there is no electricity or phone connection. Get gas then too, including filling gas cans. Take your wallet!

Now for the house. Care for the living things first. Obviously, children and their necessities. Parents can make a separate list — food, clothes, diapers, and favourite blanket or toy for comfort. Take pets, their carriers, and a box full of food and litter. Images of dogs tied up and left behind to drown are heartbreaking. Livestock are more difficult and for that, too, make a separate list. Figure out what you can take and what you can't, and how to protect animals left behind.

Now stuff. What do you need to survive? Flashlights, with batteries. Radio, with lots of batteries and/or crank. Cell phones and chargers. Pillows, blankets, tent if you have one. Change of clothes, warm coat, boots, hat, mitts. Take medications. Take a cooler of food. Take a towel and washcloth. Include a pack of basic toiletries — toothbrushes, etc.

If you have time, collect the things of greatest value which are hard to replace — external hard drive or other computer backup, valuable jewelry, and passports (especially important if you have to cross a border to get to safety).

To make life easier once you are out, if you use a laptop, bring it with cables and chargers. That way you can stay connected and know where others are and where help is needed. Bring a camera and charger — there may be important things to document. (Tip: take photos of the items in your house now, and make sure digital photos are backed up, to help with insurance claims at any time.)

A firefighter recently told me that people in B.C. only had a few minutes to get out, and barely time to grab anything, so set your priorities. Living things, water, money, meds, gasoline, those come first. After that, use discretion, think small, portable and fast!

By making this list, and by knowing where the things listed are located, you could save valuable moments and won't be as panicked.

Does this sound scary? No. Most likely you will never have to use your list, but it's like insurance, and there is an immediate benefit. You'll sleep better at night knowing that you've got a plan.

Candice Vetter

CASTOR Country

By Tom Van Dusen

120 years young

Accidents do happen... but sometimes they can be a tad inconvenient.

The program for the 103rd Eastern Area Women's Institute convention held at the Embrun Community Centre recently was delayed because of a traffic accident involving president Christine Reaburn from Westmeath near Pembroke.

She was almost at the hall when Reaburn's car got rear-ended in Russell Township's pride-and-joy roundabout. She may have gotten a little confused. The last time I looked, they don't have such traffic management devices in the Upper Ottawa Valley.

The incident was a little embarrassing to convention hosts, the Russell District Women's Institute... but then Mayor Pierre Leroux had to get up after Reaburn told her tale with official greetings from the municipality.

Pierre plunged ahead, making no reference to the roundabout run-in, rightly preferring to congratulate the Institute on its long record of service and to extol the virtues of the township with factoids such as it has been listed by *MoneySense* magazine as the 21st best community in Canada in which to live.

Things got a lot smoother from there, as 117 WI members and guests were briefed on programs, minutes, finances, and other topics of interest. I know the exact number of participants thanks to Russell's Mona Saunders, part of the organizing committee for the event which celebrated Canada's 150th anniversary.

With Reaburn as president, the Eastern Area of the Federated Women's Institutes of Ontario includes 31 branches in rural Ottawa and surrounding area. The Russell District consists of North Russell, Russell Village, Cumberland, Navan and Leonard; Linda Dunn is president at the district level.

You just never know what's going to happen at a WI meeting. One minute, the ladies are talking business, the next minute they're putting on a mainly maple cookie auction with Barb Burton, daughter of a former township reeve — precursor to mayor — calling the shots. The sale raised \$98 towards general expenses.

Before you know it, they're up on their feet waving their hands in the air like they just don't care, a health break led by Penny Prevost. Guest speaker Kathie Donovan was selling her motivational book and the WI's own book *Ordinary to Extraordinary: 150 stories as unique as the*

women who lived them was also selling fast. Monday evening, some of the stories were read aloud at the village library by the Russellians who wrote them.

Songs of Canada, draws for gift certificates, Pennies for Friendship... WI members believe in having a good time with a purpose at their meetings.

The mood got more serious when provincial president Margaret Byl of Niagara Region presented her report where she made a pitch for increased membership and announced a modest hike in annual dues.

Byl announced \$3 a year on top of the existing \$50 which she blamed largely on rising costs of members' liability insurance. She also described ongoing efforts to digitalize WI's Tweedsmuir history books and its meeting minutes; assisting in that effort is a Libraries and Archives Canada grant of \$100,000 a year for three years.

About a third of what it was in the WI's glory days, membership stands at 3,353 in 259 Ontario branches. Byl encouraged each member to introduce at least one new prospect to the benefits of the Ontario Institute, which dates back to 1897 and had as original goals to enhance education and improve the lives of rural women.

While delegates to the eastern convention were almost exclusively women "of a certain age", Byl said new branches opening in more urban settings are drawing a younger demographic and that WI is adapting to their interests while maintaining its core values. Byl invited members to the annual general meeting in Kingston Nov. 30-Dec 1 when her term as president will come to an end.

From the 2017 AGM until next June, branches should be setting aside funds to be turned over to the University of Guelph G. Magnotta Foundation Lab specializing in lyme disease research. It seems only fitting, Byl said, considering that WI was very interested in health issues when it was launched 120 years ago and that rural health remains a priority.

She suggested an amount of \$200 a branch to both support lyme research and back "Plea for Your Lee", a project aimed at keeping the WI museum maintained and functioning. Considered the birthplace of the WI movement, Erland Lee Museum is in Stoney Creek.

It is all a reminder that the survival of Ontario WI over more than a century is no accident and didn't happen in a roundabout way!



The Road Home

Trivia matters

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

The kitchen table in our house on King Street was a great gathering place for family, friends and neighbours. It was one of those long and wide wood tables that must have graced many a country kitchen in the area. I remember how it was the central feature of our dining room surrounded by chairs, occasionally covered by an oilcloth, and a couple of times a day there were enough plates on which ample amounts of food were placed to satisfy the hunger of a growing family.

The kitchen table was also a place at which numerous discussions took place throughout our growing years. Mom was first, last and always a teacher, beginning her career during the Great Depression and when she married the rules of that time dictated she stop teaching in the classroom.

This however only resulted in her moving her classroom from the school into her kitchen, with the kitchen table becoming the desk from which she taught some of the most important lessons in her teaching career to probably her most unruly students.

Around the table she taught us to "walk a mile in the other person's shoes" before judging, to march to the music of our own drummer, and a multitude of trivia we always wondered how was going to be useful as we went about in the world.

These trivia facts seemed to have found a home in the deeper recesses of my mind. They will pop out in the middle of a conversation, generally to the amazement of not only the person listening but to me also.

They are things like where the Winchester Chinese laundry during the early part of this past century was located, the origin of our weak eyes, how to treat croup, and historical trivia such as how we really won the Battle of Crysler's Farm. You may think that I am being a bit vague, but really unless in the middle of a conversation it is difficult to recall the trivia content she taught us.

For the past few years, it has become fashionable to hold trivia nights such as the one that was held this past weekend at St. Clare's Anglican Church just outside of Winchester in support of Community Food Share. Another will be held on Nov. 18 at the Chesterville Legion hosted by the Chesterville & District Lions Club.



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher
Etcetera Publications Inc.

Editor
Muriel Carruthers

Villager Reporter
Candice Vetter

Reporters
Jeff Moore
Kalynn Sawyer Helmer

Ad Representatives
Brenda Fawcett
Anne Marie Gibbons

Production Manager
Chantal Bouwers

Graphic Artist
Angela Billharz

**Proudly printed in
North Dundas.**

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368,
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail:
ads@chestervillerecord.com,
adsrussellvillager@gmail.com

News E-mail:
chestervillerecord@gmail.com,
thevillager.editor@gmail.com

Telephone: (613) 448-2321
866-307-3541

Fax: (613) 448-3260

Published Wednesdays by Etcetera
Publications (Chesterville) Inc.

Funded by the Government of Canada | Canada

Single Copy \$1.00 HST Included.
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.
All Subscription Prices Include HST.

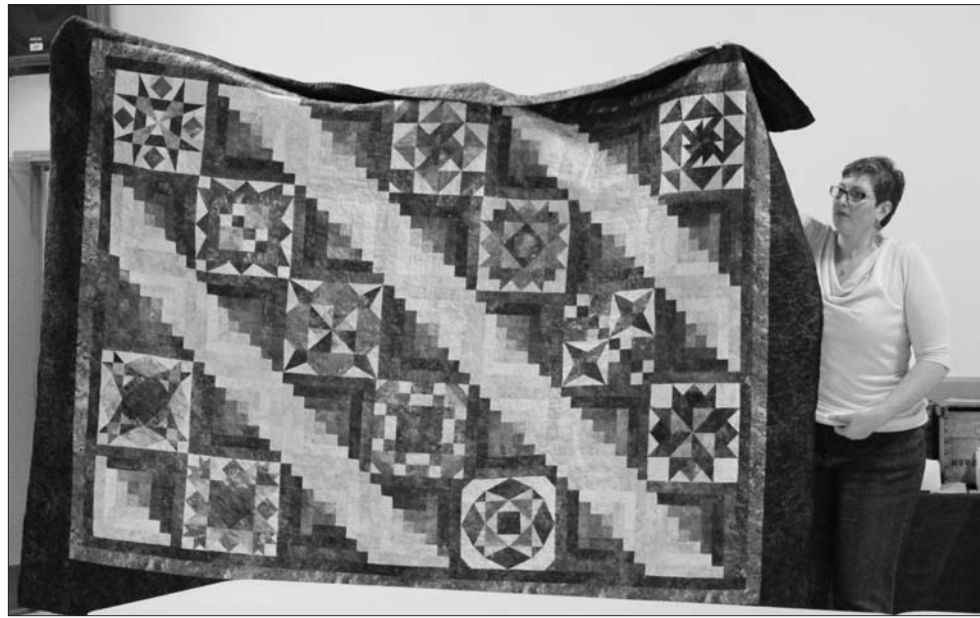
Farmfest for Ruiters

Continued from the front

The evening started with coffee and desserts. There were tables for the family and older people, but the community centre was at capacity with a full house, and standing room only. A heated tent was on the east side for the overflow and a quieter area for talking. An evening lunch of pulled pork and beef served on a bun, with beef and pork donated by two farms, was served.

Although a final tally of the numerous donations and items sold in the live and silent auctions has yet to be determined, the live auction alone raised about \$30,000 and the GoFundMe page has reached over \$50,000.

The event was very well organized by a committee made up of representatives from the many service



Beth Ruitter, of Quilters Barn and Gifts, donated a quilt to auction off in support of the Blackrapids Farmfest. Vogel photo

organizations that the Ruiters have been and are involved with, including the Ottawa-Carleton Milk Committee, Ottawa Federation of Agriculture, Junior Farmers Association, and St. Monica's Church, among others.



Above, Paul Mussell, local farmer and comedian, assists with the auction for Blackrapids Farmfest in North Gower on Sat., Oct. 14. The proceeds are to support Peter Ruitter and family after fire destroyed their dairy barns and cattle. Vogel photo



James Auction Services builds the excitement in the room as the auction begins for Blackrapids Farmfest. Stewart James grabs bids as they pour in at the auction held in North Gower on Sat., Oct. 14. Over 700 people attended to show support through various events such as live auction, silent auction and dance all in support of the Ruitter family as they await the fate of their dairy farm. Vogel photo

Keys To Christmas fundraising series ending

SOUTH MOUNTAIN – It is said that all good things must come to an end. That truth now comes to South Mountain, where, after almost a decade of successful "Keys to Christmas" events held at the local Agricultural Hall, this community fundraising series is coming to an end – but not before "going out with a bang" with one final, red-hot evening on Nov. 25.

The purpose of the original Keys gathering was to generate and solidify community spirit as well as to raise funds for St. Daniel's church and other local worthy causes.

The reason it was called "Keys to Christmas" was because, in addition to a live and silent auction, guests had the option of purchasing an actual key that could unlock the door to the evening's Grand Prize.

After the inaugural "Keys to Christmas" celebration in 2008, attendees from across the Township and beyond enjoyed it so much they wanted it to happen again.

Accordingly, the organizing committee went back to work and, over the intervening years, put on three more successful sold-out events. Each featured a different Christmas theme – celebrating Victorian, Celtic and Dutch cultures respectively via the menu, music, prizes, decorations and "special guests" including Queen Victoria, Saint Patrick and Sinterklaas.

Since this fifth and final "Keys to Christmas" will take place during the sesquicentennial anniversary of Canadian federation, this last Keys celebration will be called "Keys to a Canadian Christmas."

This year's proceeds will be shared between the Mountain Fire Department Association and St. Daniel's cemetery.

For a memorable evening, as well as supporting the community, get your tickets before they sell out again – and forever! Tickets are available at the South Mountain and the Chesterville branches of Scotiabank.

For more information, contact Ed DiZazzo at 613-989-2804 or email dizazzo@live.ca.



GUARANTEED CLEANING AVAILABLE

Over 22 Years Experience

Providing services such as:

- ✓ Residential
- ✓ Commercial
- ✓ Post-construction Cleaning
- ✓ And Much More

COMPETITIVE RATES

TANYA 613-218-0114

Happy 60th Wedding Anniversary!



Wishing our parents
Laurier and Yolande Leduc

a very
Happy 60th Wedding Anniversary!

With lots of love from your children, grandchildren and great-grandchildren.



ICSS is interested in hiring individuals for the following positions:

Community Participation Worker
35-44 hours per week (Full time)

Community/Residential Support Worker
various; 10 hour shifts may be required

Residential Support Worker
(Days/Evenings Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)

Residential Support Worker
(Overnight Asleep Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)

Residential Support Worker
(Overnight Awake Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)

Positions available in Orleans, Rockland, Russell and Navan

Please include a cover letter outlining your accomplishments as well as additional information indicating why you would be suitable for this position.

Contact Information:

Innovative Community Support Services
2025 Lanthier Drive, Suite A
Orleans, ON K4A 3V3
Please apply via email to [hiring@icss.ca](mailto: hiring@icss.ca)
www.icss.ca

ICSS offers a competitive salary as well as benefits and sick leave for permanent positions. Please note, a vehicle and valid drivers license is required for these positions as they are located outside of the public transportation boundaries. ICSS will also require a Vulnerable Sector Police check and immunization records.

Happy 65th Wedding Anniversary

Mom & Dad

Ralph & Rolande Beehler

October 18th, 2017

Lots of love from your family





Ontario honouring more than 150 years of farming

ONTARIO – Ontario is celebrating its rich agricultural heritage by honouring farm families and communities who have been connected to agriculture for more than 150 years.

“Ontario agriculture's long history and rural roots run deep. Ontario farmers and farm families are proud of our contributions to the prosperity of the province. The Ontario Federation of Agriculture appreciates that OMAFRA is recognizing the contributions

made by farmers and agriculture over the past 150 years and more,” said Keith Currie, President, Ontario Federation of Agriculture.

Jeff Leal, Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, was at Bargeolane Farms in Peterborough County on Oct. 6, to pay tribute to the dedicated women and men who are the cornerstones of Ontario's agricultural sector.

The Barr family, whose members have been farming in Warsaw for more than 150 years, are among the recipients of an Ontario 150 commemorative farm sign, which acknowledges their contributions to the province's heritage, economy, culture and social fabric. The program also honours the contributions of Indigenous communities, who for more than a millennium have engaged in agriculture and food harvesting in Ontario.

In 2016, an estimated

49,600 farm businesses operated in Ontario. An estimated 5.4 per cent of the total land area of Ontario is used for farming. Approximately 200 farm commodities are produced in Ontario. Ontario's agri-food sector supports more than 800,000 jobs and contributes more than \$37-billion toward the province's economy.

Helping people celebrate Ontario's culture and history is part of OMAFRA's plan to create jobs, grow the economy and help people in their everyday lives. “Agriculture is an integral part of Ontario's history and will most certainly play a critical role in our future. Beginning with the Indigenous communities who harvested in fields across the province through to today, farming has helped shape Ontario's cultural and social fabric while creating hundreds of thousands of good jobs for Ontarians. There is no better

way to celebrate Ontario's 150th than recognizing the footprint that farm families, such as the Barrs, have made in Ontario's agricultural community,” said Jeff Leal, Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs.

“Marking milestones, like Ontario's 150th anniversary, is

an opportunity to recognize our past and acknowledge its impact on the quality of our lives today. The communities and families who have built and contributed to Ontario agriculture are a rich part of our heritage and will be a part of a legacy that lives today and will continue for years to

come,” added Eleanor McMahon, Minister of Tourism, Culture and Sport.

To apply for a commemorative Ontario Farms 150 sign or to find out more about the program, go online or call 1-877-424-1300. Applications will be received until Oct. 31.

Wasps turned loose against Emerald Ash Borer

FINCH – South Nation Conservation is helping do battle against the destructive Emerald Ash Borer (EAB) by basically fighting fire with fire by unleashing one insect against another.

In this case, two-types of parasitic wasps, harmless to humans, will attack the borer before it emerges. It's the latest EAB management project that SNC has been involved in, led by the Canadian Forest Service with funding support from

Natural Resources Canada.

The EAB is an invasive beetle, native to Asia, which was first detected in North America in 2002. Since its arrival, it has killed tens of millions of ash trees.

As part of control efforts, these 1mm non-stinging wasps were recently released within a controlled area on one of SNC's properties along Highway 138, near Moose Creek. The wasps are released every two weeks and work to combat the spread of EAB; one type of wasp is known to go after the borer eggs and the other the larvae. Both types have a high affinity for the invader. Two Creeks Conservation Area along Highway 2 near Iroquois, will serve as an additional release point next year.

For more details, visit nation.on.ca

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION
Third Saturday of every month
LIQUIDATION CENTRE
Open Monday to Saturday 9-5; Thursday 9-8
Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER
613-774-2735 Fax: 613-774-5559
www.rideauauctions.com

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION
R.R. 1 Chesterville
613-448-3683 **613-448-3101**
Roger Jay

PET SERVICES



Pets & Home Services
Quality care for your pets & home
Colleen Petry
Pet Sitting, Dog Walking
www.petsandhomeservices.vpweb.ca
Serving Russell & Embrun
613-408-3480 • 613-445-3480
colleenpetry@gmail.com
bonded and insured

PLUMBING

SERVICE • RENOVATIONS
NEW HOMES • FREE ESTIMATES



WHITETAIL PLUMBING

JOHN DILLABOUGH
Master Plumber (Cornwall)
15151 County Rd. 18, LUNENBURG, ON K0C 1R0
HOME: 613-537-9817 CELL: 613-229-3816

BOWLING

CHESTERVILLE BOWLING LANES

PUBLIC BOWLING
Saturday 3 - 5 p.m., Saturday 6 - 11 p.m.
Sunday 12:30 - 5 p.m.

LEAGUES STILL AVAILABLE FOR YOUTH & ADULTS
PLEASE CALL 613-448-3535

PLUMBING

SÉGUIN



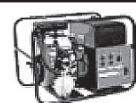
Plumbing
For All Your Part & Accessories Needs

Michel Séguin prop. (613)
781-B Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**

ELECTRICAL



Electrical Contracting & Generators



Residential, Commercial, Industrial & Farm
Countryman Electric Limited
WINPOWER WINGO
Sales, Installations & Services
2KW - 200KW
613-448-2474
888-388-1117
www.countrymanelectric.com

WATERPROOFING



Wet Basements Fixed Permanently **Written Lifetime Guarantee**

Michael Theriault
Licenced Waterproofing Professional
Tel: 613-858-4696
michael.theriault@thecrackdoctor.ca
Toll Free: 1-866-788-3288
1823 Finch Winchester Boundary Rd.
Chesterville, ON K0C 1H0
www.thecrackdoctor.ca



FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

CARPENTRY



Patterson Carpentry

Renovations & General Construction
John Patterson
Russell, ON **613 445 1226**

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.

Excavating • Equipment Rentals
Environmental Cleanups
Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping
613 537-2255
www.davidbrownconstruction.ca

EXCAVATION

NEIL FLEGG CARTAGE

SAND • GRAVEL • TOP SOIL
TRUCK & BACKHOE RENTALS
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATIONS
NEWINGTON 613-984-2513

ELECTRICAL



17 Beaver Street
P.O. Box 54
Berwick, Ontario
K0C 1G0



OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965
• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET & PTO GENERATORS
N. BEEHLER ELECTRIC LTD.

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

ELECTRICAL

Pana Electric

• Commercial
• Residential
• Emergency Service
613-445-3486
RUSSELL TED MORRISON

\$17-million raised in CIBC Run for the Cure

TORONTO - On Oct. 1, more than 85,000 Canadians in 56 communities across the country were united by the Canadian Cancer Society CIBC Run for the Cure, raising an estimated \$17-million.

The Run, now in its 26th year, is the largest, single-day, volunteer-led event dedicated to the breast cancer cause. The funds raised through the Run will be invested by the Canadian Cancer Society (CCS) in the most promising breast cancer research that is leading the way in prevention, diagnosis, treatment and care, as well as funding compassionate support programs for those affected by this disease.

"I am truly inspired to see so many Canadians once again embrace the Canadian Cancer Society CIBC Run for the Cure and show their passionate support for changing the future of breast cancer," said Lynne Hudson, President and CEO of the

Canadian Cancer Society, in the news release. "One in eight Canadian women is expected to be diagnosed with breast cancer in her lifetime. The promise that thousands of Canadians from coast to coast made today will go a long way in helping us reduce those odds, improve outcomes and support people living with cancer and their families."

The Canadian Cancer Society CIBC Run for the Cure is a trailblazing partnership between the CCS, CIBC and communities across Canada. This year's Run marked CIBC's 21st year as title sponsor. Together with tens of thousands of participants and supporters across the country, the Run has created a movement that brings Canadians together in support of friends, family and loved ones who experience breast cancer. With CIBC employees at the heart of raising funds, the bank supports initiatives that

improve access to care, education and programs for communities. In 2016, CIBC contributed more than \$65-million to non-profit initiatives across Canada, led by their flagship fundraiser the CIBC Run for the Cure.

Thanks to donors, supporters and impactful events like the CIBC Run for the Cure, investments in cancer research have made a difference. Mortality rates for breast cancer are 44 per cent lower than their peak in the mid 1980s and approximately 87 per cent of people diagnosed with breast cancer are expected to live five years beyond their diagnosis.

The Run this year was the first to take place since the merger between the CCS and Canadian Breast Cancer Foundation (CBCF). Together, CCS and the former CBCF combined have funded over 1,000

research projects. The mandate and spirit of CBCF, including the CIBC Run for the Cure, remain a vital and important part of the CCS. All funds raised through the Run will continue to support the breast cancer cause.

Since the event began in 1992, the CIBC Run for the Cure has raised more than \$410-million for breast cancer research and support. To donate or learn more, visit the website at www.cibcrunfortheCure.com.

The Canadian Cancer Society is a national community-based organization whose mission is the eradication of cancer and the enhancement of the quality of life of people living with cancer. For more information about cancer, visit www.cancer.ca or call toll-free, the bilingual Cancer Information Service at 1-888-939-3333.

CHURCH DIRECTORY

Your Guide To Local Houses of Worship

ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS
Rev. John Wilcox
613-774-2236
www.stclaresanglican.ca
2530 Falcone Lane, Winchester
Sunday October 22, 2017
10:00 A.M. Family Service with Music and Sunday School
Last Sunday each month
stone soup lunch following service.
"To be a living Church, united in one congregation, reaching out to God's world."
April 2018

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH
Office 613-448-2272
Maple Ridge Centre, 12820 Hwy. 34 E., CHESTERVILLE
Sunday October 22, 2017
10:30 A.M. - Sunday Worship Service & Sunday School
Everyone Welcome.
Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada
April 2018

HARMONY COMMUNITY CHURCH
Evangelical Missionary Church
12010 Ormond Road & Hwy. 31
613-774-5170
Rev. D. Bruce North, Senior Pastor
Rev. Daniel L. Wallace, Associate Pastor
www.harmony-church.org
Sunday October 22, 2017
9:45 A.M. - Pre-Service Prayer
10:30 A.M. - Worship Service
Message by Rev. Bruce North
Adventureland Kids' Club with Pastor Jerry & Bonnie Wallace
Special Guest: Mercedes vanNoppen will be sharing about her upcoming trip to Tanzania with Wycliffe
6:00 P.M. - Evening Service - Alpha Program
Preparing Disciples of Jesus.
Sunday School & Nursery available.
April 2018

OUR LADY OF THE ANGELS CATHOLIC CHURCH
Moose Creek
Parish Priest: Rev. Cyriaque Balla
613-538-2348 / 613-987-2870
Sunday October 22, 2017
Sat. 5:00 P.M. - (English)
Sun. 10:30 A.M. - (French)

OUR LADY OF THE ROSARY CATHOLIC CHURCH
Crysler
Sun. 9:00 A.M. - (French/Bilingual)
Welcome/ Bienvenue
January 2018

ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH
Administration Priest: Fr. Charles Enyinnia
Parish Secretary: Janice Hickman - 613-448-3262
Weekend Masses:
Saturday - 5 P.M.
Sunday - 8:30 A.M. St. Daniel
Sunday - 10:30 A.M. St. Mary
Weekday Masses:
St. Mary - Tues. - 7:00 P.M.
Wed. - 9:00 A.M.
Thurs. - 9:00 A.M.
Fri. - 9:00 A.M.
St. Daniel - Wed. - 7:00 P.M.
April 2018

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH
Interim Moderator: Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Church 613-984-2201
Sunday October 22, 2017
9:30 A.M. - Worship Service & Sunday School
Everyone Welcome!
April 2018

The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED
5 Casselman Street, Chesterville
Pastor: Debbie Poirier
613-448-2532
Church Office Hours: Wed. & Fri., 9 A.M. - 2 P.M.
Sunday October 22, 2017
10:30 A.M. - Worship Service
Sunday School at 10:15 A.M.
You are invited to join us.
April 2018

The United Church of Canada AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN
PASTORAL CHARGE
Minister: Rev. Lois Gaudet
BBA, BTh, MDIV
Contact: Tel: 613-346-1648
Email: revlgaudet@gmail.com
Sunday October 22, 2017
Joint worship at 10:00 A.M. - St. James UC, Avonmore to celebrate their 148th Anniversary led by Rev. Lois with guest speaker Dr. Mary Jane Randlett of the Cornwall Hospice with special music by Lisa Zeran and our joint choirs. No service in Finch or Martintown.
Come and worship with our family where all are welcome and Christ is Lord.
April 2018

PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood
ST. ANDREW'S - Chesterville
ST. PAUL'S - Winchester
Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Sunday October 22, 2017
Anniversary Service
CHESTERVILLE - 9:00 A.M.
WINCHESTER - 10:00 A.M.
MOREWOOD - 11:15 A.M.
Everyone Welcome.
COME EXPECTING - LEAVE REJOICING
April 2018

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH
139 Castor Street, Russell, ON
Parish Office: 613-445-3226
Presiding: Rev. Lee Lambert
secretary@stmarysrussell.ca
Website: www.stmarysrussell.ca
Sunday October 22, 2017
9:00 A.M. - Holy Eucharist
10:30 A.M. - Holy Eucharist
Sunday School at 10:30 A.M.
St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.
December 2017

THE GATHERING HOUSE
Chesterville
Friendly, Caring, Accepting
613-448-1758
Pastor: Daniel Rudd
Sunday October 22, 2017
Service at 10:00 A.M.
Worship Gathering with Nursery & Kid's Church
April 2018

Obituary

OUDERKIRK, Eldon



Peacefully with his family by his side on Sunday October 8, 2017 age 88 years. Eldon James Ouderkirk of Berwick. Beloved husband of Pat Ouderkirk nee Waldroff. Loved father of Mavis Robertson (Gord) of Maxville, Patsy Casselman (late Michael) of Berwick, Heather

Williams (Kevin) of Smiths Falls and Shannon Ouderkirk of Berwick. Sadly missed by 5 grandchildren and 6 great-grandchildren and several nieces and nephews. Predeceased by his parents Burnice and Myrtle (Presley) Ouderkirk and two brothers Clifford and Lyn Ouderkirk.

To honour Mr. Ouderkirk's wishes, cremation has taken place. A private family graveside service will take place at a later date with Reverend Lois Gaudet officiating. As expressions of sympathy, memorial donations to the Heart and Stroke Foundation would be appreciated by the family.

Online condolences may be made at www.brownleefuneralhomes.com.



Obituary

Wilhelmina Johanna Buiting



At the Winchester District Memorial Hospital on Friday, October 13, 2017, Wilhelmina

Buiting (nee Heitink) of Chesterville, age 86. Beloved wife of the late Hendrik "Henry" Buiting. Loving mother of Marianne of Ottawa, Dianne of Ottawa, Bernadette (Barry Horricks) of Ottawa, Tony (Marie) of Clarence Creek, Paul (Hilda) of Berwick, Wilma of Kanata and Elizabeth of Stittsville. Oma will be reunited in heaven with her beloved grandson, Robbie Allen. She is lovingly remembered by her grandchildren Laura Hurst, Emily, Benjamin, Jonathon, Brandon and Grace Buiting, Chris (Natalie) and Nick Morris and her great-grandson Corbin Morris. Predeceased by her parents Christianus and Anna Maria Heitink, her four sisters and four brothers. Tante Mienus will be fondly remembered by numerous nieces and nephews in Canada and Holland. Friends called at the Marsden McLaughlin Funeral Home in Chesterville on Tuesday from 2-4 and 7-9 p.m. Mass of Christian Burial will be celebrated at St. Mary of the Presentation Catholic Church in Chesterville on Wednesday, October 18th at 11 a.m. Interment will be at St. Bernard's Cemetery in Finch. Donations to the Winchester District Memorial Hospital or the Canadian Diabetes Association would be gratefully acknowledged by the family. Online condolences may be made at marsdenmclaughlin.com.

~ OBITUARY ~



SCHRALE, Erma

Suddenly at the Ottawa General Hospital on Monday, October 16, 2017, Erma Schrale

(nee Armstrong) of R.R.# 2 Chesterville, age 83. Loving wife of Phillip Merkley. Predeceased by her parents Elmer and Arthelia Armstrong, her sisters Hilda Holliday, Hazel Jones, Lillian Thiessen and her brothers Sidney, Bill and Floyd Armstrong. Erma will be fondly remembered by several nieces and nephews.

There will be no visitation or funeral service. Donations to Winchester Hospital would be gratefully acknowledged by the family. Online condolences may be made at marsdenmclaughlin.com.

Obituary

GOVE, Thelma



Peacefully at the Dundas Manor in Winchester on Saturday September 30, 2017 age 103 years. Thelma Gove nee Ostler formerly of Cornwall.

Beloved wife of the late Harry Gove.

Loved mother of John Gove (Joyce) of Ingleside and the late William Gove (Jean of Cornwall). Sadly missed by her grandchildren Terry (Lorna), Eddie (Debbie), Marie (Darrel), Lee (Samantha), Debbie (Steven); her great-grandchildren Teal (Anthony), Tyne, Ryne (Amelia), Cory (Sarah), Troy (Tasha), Taylor (Dustin), Samantha (Josh) and her great-great-grandchildren Ellie and Matteo Schelp and Dwight and Daniel Horslen. Dear aunt to Clare Ostler (Dawn) and Larry Kyer (Fae). Predeceased by her parents James and Martha (Fetterley) Ostler; one brother Claire Ostler, two sisters Helen Kyer and Ruby Ostler and her niece Beverley. To honour Mrs. Gove's wishes, cremation has taken place.

A graveside service will take place at Sandtown Cemetery on Friday October 20, 2017 at 11am. Reverend Daniel Hayward officiating. As expressions of sympathy, memorial donations to the charity of your choice would be appreciated by the family. Online condolences may be made at www.brownleefuneralhomes.com.



THE TOWN VINTNER
Wine Brewing - Wine & Beer Kits

SHAWN BROWNLEE Owner/Manager

SHAWN@TOWNVINTNER.CA TOWNVINTNER.CA
614 ST. LAWRENCE ST., WINCHESTER
613.774.0724

European Select Connoisseur Cockey Monkey Mist Niagara Kenridge Classic

B SMITH
HEATING & COOLING INC.

smithcoolheat@hotmail.com
Barry Smith

• Sales & Service
• Installation of Residential Oil & Natural Gas
• Air Conditioning and Heat Pumps
• Complete Ventilation Design

Cell: 613-577-2550
Res.: 613-448-2550
Fax: 613-448-1383

KeepRite TSSA

Laury Pilon R.I.B.O., C.A.I.B. Lise Van Beilen R.I.B.O. Cindy Brown R.I.B.O.

s.a. Hicks
Insurance Brokers Ltd.

Home • Auto • Farm • Commercial
613-543-3069 | 800-698-7481 | www.HicksInsurance.ca
7 Fifth Street East, P.O. Box 605, Morrisburg, ON K0C 1X0

GRENVILLE
Mutual Insurance
A Better Experience. Right Where You Live.

Dr. George Carlin & Dr. Leila Okhravi
Dental Surgeons

Tel.: 613-774-2616
Office Hours:
8:00 a.m. - 4:00 p.m.
By Appointment.

539 St. Lawrence St.
Winchester, ON K0C 2K0

Riley's
valu-mart

Riley Hatherall
Store Manager

Tel: (613) 543-2802 Fax: (613) 543-0184
5 Main St., P.O. Box 737, Morrisburg, ON K0C 1X0

October 15 to 21, 2017

bdc *
SMALL BUSINESS WEEK



Seven helpful tips for getting your business off the ground

Between October 15 and 21, BDC Small Business Week (hosted by the Business Development Bank of Canada) will be promoting the amazing work of some 850,000 Canadian entrepreneurs for the 38th year in a row! Do you dream of starting your own company? Here are seven tips to help you get your business off the ground.

1. Determine your target market
First and foremost, you need to properly define your target market. The best way to do this is to carry out thorough market research to determine consumers' potential interest in your products and/or services.
2. Surround yourself with experts
Build a team of qualified professionals with different skillsets who will bring value to your business; for example, technicians, marketing specialists, salespeople, managers, lawyers, accountants, etc.

Continued on next page

WINCHESTER
FOODLAND
Fresh food. Friendly neighbours.

12015 MAIN STREET, WINCHESTER
613-774-1958
NOW OPEN 24 HOURS EVERY DAY

NAPA AUTO PARTS

PARCOLL PRODUCTS LTD.

Winchester Kemptville Morrisburg
613-774-2366 613-258-2525 613-543-2929

Winchester
AUTOPRO

AUTOMOTIVE

HOME OF VIP MAINTENANCE SERVICE

11906 Cty. Rd. 43, West of Cty. Rd. 31, Winchester 613-774-3189
service@winchesterauto.ca www.winchesterauto.ca

armtec

MONIQUE MONAST
Sales Representative
monique.monast@armtec.com
Drainage Solutions, Central Canada

33 Centennial Road Orangeville, ON L9W 1R1 Canada
Tel. 519-942-2643
CELL. 613-301-8079
Fax. 519-942-9587
armtec.com

Derks ELEVATOR INC.

Roasting since 1988
YOUR DIRECT SOURCE FOR Roasted Soybeans & Soy Meal
Our new state-of-the-art facility is now fully operational

Delivery Available
Custom Roasting
Fully Licensed Elevator
Call for a quote today!

613-448-2522
www.DerksElevator.com
3063 Forward Rd.S., Chesterville

Jim McDonell, MPP

Stormont, Dundas & South Glengarry
"Working for you!"

Constituency Office: 120 Second Street W. Cornwall, ON K6J 1G5
Tel. 613-933-6513
Satellite Office: Morrisburg
1-800-514-9660
Satellite Office: Winchester
Fax 613-933-6449
jim.mcdonellco@pc.ola.org • www.jimmcdonellmpp.ca

CHESTERVILLE PHARMACY
PharmaChoice
Advice for Life

21 Main Street N., Chesterville
Mon. - Fri. - 9am - 6pm; Sat. - 9am - 5pm
Phone: 613-448-2492 Fax: 613-448-3876

D's COLLISION CENTER INC.

Dennis Carkner
Phil Carkner
COLLISION FACILITY
12029 Dawley Drive
Winchester, Ontario, K0C 2K0
613-774-2733 Fax 613-774-0407
dsinc@eastlink.ca
www.dscollision.com

Kemptville
613-258-5628
24-Hour Towing Assistance
1-800-663-9264

CSN COLLISION CENTRES

D&J MOTORS LTD.

Full automotive repair • Alignments
Drive Clean Test and Repair Facility
Doug & Jim's Used Cars
Rust Proofing

ACDelco UCDA GOODYEAR

12021 Dawley Drive
Winchester 613-774-2703
www.djmotorsltd.com

Boutique JOMA 613-443-0101
839 Notre-Dame Street, Embrun, ON

Hours: Mon. - Wed. 9:30 a.m. - 6 p.m.; Thurs. 10 a.m. - 8 p.m.
Fri. 10 a.m. - 7 p.m.; Sat. 9 a.m. - 5 p.m.
www.boutiquejoma.ca | info@boutiquejoma.ca

COME IN TO SEE THE BEST SELECTION OF FOOTWEAR FOR THE WHOLE FAMILY!
ALSO, CHECK OUT OUR LADIES WEAR DEPARTMENT!

Neal's Heating, Cooling & Refrigeration Ltd.

RESIDENTIAL • COMMERCIAL • AGRICULTURAL
Natural Gas, Propane & Electric Heating, Refrigeration
Air Conditioning/Geo Thermal Heat Pumps, Bulk Tanks, Sheet Metal
24-HOUR SERVICE, FREE ESTIMATES

12095 Baker Rd. Winchester, Ont. Neal Bartholomew nealshcr@xplornet.com
Tel.: 613-774-6446 Fax: 613-774-6486

The McIntosh
Country Inn & Conference Centre

Tuesday & Thursday 4 p.m. until 11 p.m.
WING NIGHT

Phone: 613-543-3788 | E-mail: info@mcintoshcountryinn.com

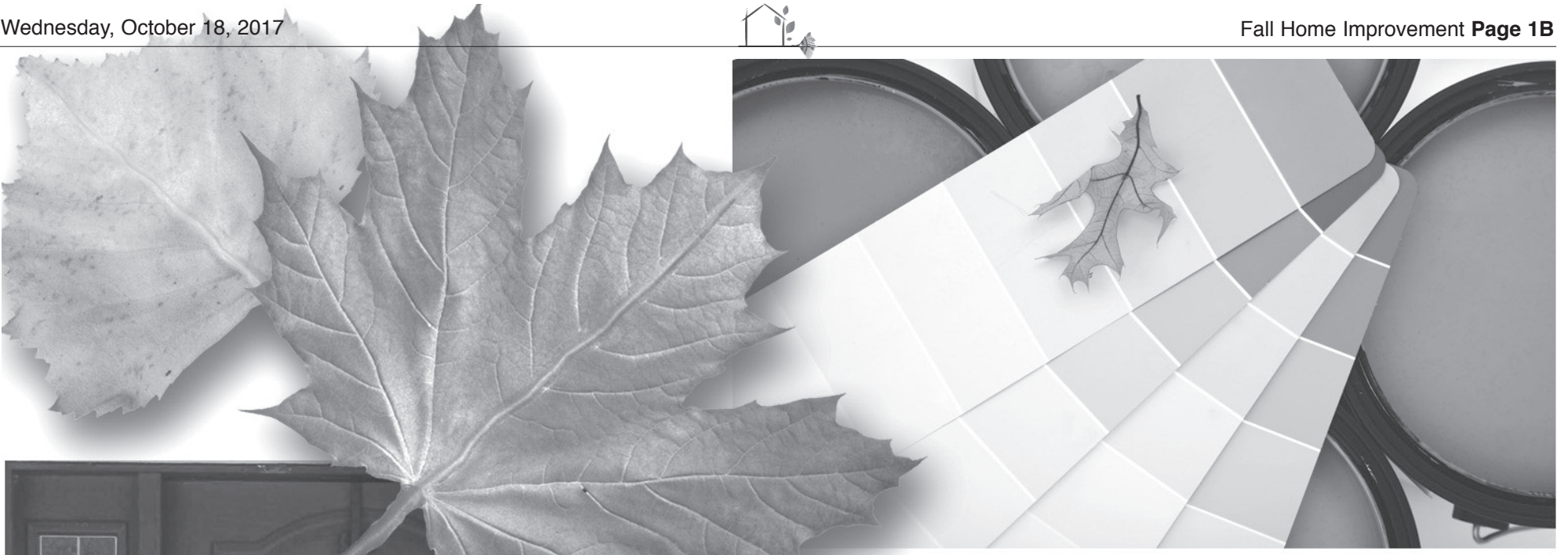
Boutique JOMA 613-443-0101
839 Notre-Dame Street, Embrun, ON

Hours: Mon. - Wed. 9:30 a.m. - 6 p.m.; Thurs. 10 a.m. - 8 p.m.
Fri. 10 a.m. - 7 p.m.; Sat. 9 a.m. - 5 p.m.
www.boutiquejoma.ca | info@boutiquejoma.ca

UPPER CANADA MOTOR SALES LTD.

Corner Hwy. 2 & 31
Morrisburg
613-543-2925

Parts Service



Fall HOME IMPROVEMENT



OCTOBER 18, 2017

A SPECIAL SUPPLEMENT TO THE RECORD & THE VILLAGER

Taking care of the pool with the loom of winter approaching

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

WINCHESTER – Funtastic Pool and Spa located in Winchester offers closing services during the fall to help their customers ensure healthy pool maintenance. However, for those hoping to do things on their own there are a few practices that are important to remember.

“It’s important to make sure lines are blown out properly,” said Christina Stewart from Funtastic Pool and Spa. “If all of the

water is not properly removed, below ground lines could freeze and crack over the winter.” Fixing below ground lines requires owners to dig down to the lines, not an easy or affordable task.

In addition to the lines, it is important to “lower the water level in the pool to six inches below the skimmer level and keep on top of winter chemicals.”

For hot tubs or spas running throughout the winter, keep the water circulating to reduce risk of freezing in the lines.

Tarps covering pools should be secured with water bags or materials that will not harm the liner should they fall into the pool. In the winter on above-ground pools, watch for large drifts of snow around the skimmer to reduce risk of the structure collapsing under the weight. “I usually don’t recommend covering above-ground pools unless absolutely necessary,” said Stewart.

For in-ground pools Stewart raved over the somewhat new safety covers. “They say you can drive a car across them, although that is

definitely not recommended,” she joked. She continued that for homes with small children and pets, safety covers offer some peace of mind. Not to mention the covers are made of a polyester mesh that filters water through to the pool but keeps out dust and dirt.

If the closing process seems like a daunting task, Funtastic Pool and Spa is available for advice or for closing services. For more information, contact them at 613-774-2341 or visit the website www.funtasticpoolandspa.com.

Cooler temperatures pushing pests into local homes

Many pests are seasonal, with mosquitoes peaking in the summer and rodents seeking refuge in the winter. Fall is no exception to this trend, with many pests looking for shelter indoors as temperatures begin to drop.

“Many mistakenly believe their pest problems will end at the close of summer,” explains Dr. Alice Sinia, resident entomologist for Orkin Canada. “Instead, they’ll find that new pests move into their homes in preparation for winter.”

Sinia recommends monitoring for the following pests during this autumn.

Rodents. Mice and rats are two of the most common fall intruders. They need warmth, shelter and food to survive, making your home an oasis during



the cooler season. In addition to carrying several diseases, these pests can cause extensive damage to your home by chewing through wire and insulation. Once they’re inside, they reproduce quickly.

Box Elder Bugs. Also known as maple bugs, these

pests can enter through cracks and crevices, congregate in large numbers and hibernate through fall and winter. While they do not cause structural damage, they can leave stains on furniture and linens.

Bed Bugs. These are a constant threat, and this fall

will be no exception. Bed bugs can travel on clothing, suitcases, bedding and furniture, moving quickly from one home to the next. Although they do not carry diseases, they can leave behind itchy welts and are difficult to eliminate.

Cluster flies. Cluster flies are slightly larger and

darker than the common housefly. They are attracted to warmth and are most commonly found on the sunny side of buildings. They can fly and crawl through small openings and voids in the walls. These pests do not bite or carry diseases, but will leave behind stains on walls and

curtains when crushed.

Preventive steps can help reduce the risk of pest threats. Try trimming vegetation, sealing cracks and screening windows. Contact a licensed pest management professional to help prepare your home against fall pests.

– www.newscanada.com

Tel.: 613-764-9308
Fax: 613-764-0169



**870 Aurèle St.,
Casselton, ON**

**Front End Container
Rental
2-3-4-5-6-9-8 yards**

**Sylvain Lafèche
613-223-0817**

**Roll Off Container Rental
10-20-30-40 yards**

**Jean Jacques Lafontaine
613-223-0741**

WANTED FOR SCRAP



**OLD CARS,
TRUCKS, VANS
& APPLIANCES**

CALL

**613-296-4880
613-448-3221**

TRP READY MIX LTD.

**CONCRETE PUMPING SERVICE
STONE SLINGER RENTAL**

READY MIX CONCRETE

**MOOSE CREEK,
ONTARIO**

OFFICE: 613-538-2271
ST. ALBERT PLANT: 613-987-5377
WINCHESTER PLANT: 613-774-5277

www.trpreadymix.com

LOGTENS TREE SERVICE LTD.



- Efficient removal of large, difficult and dangerous trees
- Stump grinding
- Brush chipping
- Cabling and bracing
- Pruning
- Deadwooding
- Lot clearing

EMERGENCY WORK

**AFFORDABLE PRICES
FULLY INSURED
FREE ESTIMATES**

Jeremy Logtens
613-984-0743

How to get your home ready to sell

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

WINCHESTER – Are you planning to sell your home? Are you wondering where to start with preparations? Emily Blanchard from Royal LePage sat down with *The Record* to discuss the best ways to get a home ready for sale.



Emily Blanchard

“Planning for the market can range, from big ticket items to small,” said Blanchard. To start with, the most costly items can be a furnace, shingles and windows. If any of these items need replacing, it’s best to start thinking of them now. Blanchard advised, should sellers not have the money available to replace such costly items, it’s a good idea to get a quote from a local contractor. This means, when buyers begin to negotiate price due to the necessary fixes, sellers can provide them with the quote to make sure buyers don’t overestimate the costs.

On the cosmetic side Blanchard said carpet is “usually not wanted, especially older carpet and for first-time buyers. They will likely want laminate or hardwood.” Wallpaper is also less desirable to current buyers. In a number of local homes Blanchard has noticed wall panelling and recommends painting it to freshen the home up. In fact a fresh coat of paint in neutral colours all around the house is one of the more simple ways to attract buyers. “It’s about presenting the home in a way that others can imagine living there,” said Blanchard.

If it is in the budget to do some renovations, or if sellers can only focus on a few problem areas of the house, Blanchard said the kitchen, bathroom and master bedroom are the best places to focus. “It doesn’t have to be the most expensive renovations, just fresh and new. They can sell the same as long as it’s new,” she explained.

Shockingly, Blanchard revealed it is often believed it takes 30 seconds to sell a

house. “15 seconds when they pull up and 15 seconds when they walk through the door.” This is why it is important to keep things clean and tidy. She encourages the gardens to be kept weeded and the home to be as uncluttered as possible. “It’s about whether the house feels well maintained,” said Blanchard.

Smell is another selling point. Blanchard said it is important to rid the house of any smoke, animal or mildew scents. If the home is vacant it could be helpful to leave a couple pieces of furniture for staging purposes and to help the buyer envision their own furniture inside.

Lastly, any signs of water damage can be a big red flag. Wet drywall should be removed and any mold on surfaces should be cleaned thoroughly. “As long as water damage isn’t an ongoing problem then it can be repaired.”

Buying and selling are best achieved in the spring from April to June with a small rebound season in the fall as long as the weather holds. Blanchard encourages potential sellers to plan ahead. “It’s a good idea to have a realtor out to the house to give a to do list and an idea of a selling price.”

These days buyers are looking for homes with less projects. Blanchard explained that much of the buyer’s money is tied up in the down payment meaning they need a home they can move into without a hassle.

Luckily this year has produced a decent market. It was a sellers’ market through the spring, said Blanchard. Over the last few years the market had plateaued but this year could be the start of a slow rise.

Royal LePage has a number of other helpful links on their website including trades and businesses in the community to help in making a home, sale ready. To find out more visit www.royallepage.ca or find Blanchard and the Oldford Team at www.oldford.ca.

Make yourself at HOME

with these Home Hardware Savings!

PINK® PAYS!

\$50 BONUS

GET A **\$50 BONUS** **GIFT CARD**

for each \$250* purchase of Owens Corning® PINK® FIBERGLAS® insulation and/or AttiCat® expanding blown-in insulation. Contractor and builder purchases included. Sept. 27 – Nov. 12, 2017. *See in-store or homehardware.ca for full details. Limit 10 cards per customer.

EcoTouch® PINK® FIBERGLAS® Insulation

GREENGUARD indoor air quality certified. 15" x 47" batts.

R-20 2" x 6" walls. 78.3 sq. ft. bundle. 2717-521	R-22 2" x 6" walls. 49 sq. ft. bundle. 2717-476
4777	4497

SAVE \$5

Interior Primer Sealer
A high hiding primer ideal for new or previously painted drywall. 3.78 litres. 1852-4034/404807
Reg. 29.99
24.97

SAVE \$6

Interior Acrylic Eggshell
A durable finish perfect for living, dining, bedrooms and hallways. Low lustre finish. *3.78 litres. 1852-4034/404807
Reg. 37.99
31.97

Current In-Stock Vanities 15% off

New vanities arriving soon

Refresh your melamine cabinets in five easy steps!

Had enough of your worn-out — and outdated — melamine cabinets? Changing their colour is an affordable way to breathe new life into your kitchen. Before you get started, consider these five essential steps:

1. Clean

With the help of a damp soapy sponge, thoroughly wash your melamine cabinets from top to bottom to eliminate grime that’s built up with time. Use an all-purpose degreaser to remove those stubborn oily stains.

2. Sand

Using fine sandpaper (or an electric sander, if you have one), lightly sand down your kitchen cabinets to obtain a nice smooth surface. Next, get rid of the resulting dust with a damp cloth.

3. Prep

Apply a uniform layer of primer to the inside and outside of your cabinets. This step is critical to ensure the paint adheres to

the surface. For optimal results, let the basecoat dry for 24 hours (or according to the manufacturer’s recommended time) before moving on to the next step.

4. Paint

Opt for a type of paint specifically designed for melamine surfaces. Apply at least two generous coats of your colour of choice with a paintbrush and roller. Make sure to let the paint dry completely

between coats.

5. Varnish

To prevent premature chipping and peeling, seal the deal with a quality varnish once the paint is fully dry. Depending on your preference, choose a varnish with a matte, satin or glossy finish, and apply several coats to better protect your cabinets from early wear.

Here’s to a job well done!



Super White Tile Board

4' x 8' sheet – smooth finish
GREAT FOR BATHROOMS!

Reg. \$34.99 **SALE \$24.99**

Specials valid until closing October 25, 2017 unless otherwise stated. We reserve the right to limit quantities and correct any printing errors. Some items may reflect our already low day-to-day price. ©Aeroplan is a registered trademark of Aeroplan Canada.

Home Owners helping homeowners with Expert Advice

homehardware.ca

OPEN SATURDAYS TILL 4 PM

EARN aeroplan MILES

LANNIN Home building centre

2682 COUNTY RD. 31 S. WINCHESTER

613-774-2830
Fax 613-774-2765
Hours: Mon.-Fri. 7:30 am-5 pm; Sat. 8 am-4 pm

MasterCard VISA

Serving You Since 1945 for All Your Building Supplies

Time to prepare for cold weather

Douglas Azar, RHI
Special to the Record

RUSSELL – As a Registered Home Inspector, I inspect homes and buildings of various ages and conditions. Autumn is the time of year to prepare for the cold weather. This includes the usual – checking for positive flow away from foundations and window wells, caulking windows and doors, and ensuring your heating system is ready.

A few other things to consider include trimming tree branches away from roof lines, and cleaning out debris from your window wells and making sure they are draining well. If this is not the case, acrylic covers can be installed over the window wells (letting in light but not water or snow).

As the weather turns colder, mice and other vermin may seek a warm spot to live for the winter. Various traps/poisons are available at the hardware store. When using either traps or poisons, make sure you take sensible safety precautions with respect to children and to pets, and follow the instructions



Window well preparation

Window wells can be covered if they do not drain away from the building. Acrylic covers are available at home building and hardware stores.

carefully.

Reflectors or pilons can be added, slightly offset, on long driveways. This gives the snow plow operator a clear guide when a heavy snowfall arrives. Any object close to the driveway, including well heads or gas meters, should be properly marked

and, if necessary, protected from the plow blade.

Wood burning appliances should have their chimneys and flue pipes cleaned and examined, preferably by a WETT-certified chimney sweep, before heating with them. This is also a good time to test your smoke and

Photos courtesy Douglas Azar

carbon monoxide alarms.

It is much easier to perform all these tasks when the temperature is still moderate. Look around and see what else could be affected by winter. Think like a Scout, be prepared.



TEMPLAR AIR HVAC MECHANICAL

613-800-3183

Convert your oil or electric furnace to propane and save.

Give us a call, we'll do it all.

Boilers, Furnaces, Air Conditioners, Heat Pumps, Hot Water Tanks.

We have an affordable solution.



**OVER 25 YEARS
IN BUSINESS!
CUSTOM DESIGNED
CABINETS**



"3D Presentations"

Manufactured on premises

Free Estimates • Financing Available O.A.C.

613-448-2739

13650 County Rd. 13, Morewood • 1-800-426-4087

This is Strongsville

UNRIVALED STRENGTH. CUB CADET HD SERIES

See clearly at dawn or dusk with the **all-new dual LED headlights**, the longest, broadest and brightest lights on the market. And with the effortless one-hand handling power steering, Cub Cadet HD snow throwers can handle winter's worst, season after season.



3X 30 HD

- Heavy gauge steel auger housing, side plates, and shave plate to tackle winter, season after season.
- 420cc Cub Cadet OHV engine
- 30" HD auger housing
- Three-stage system clears deep snowfall up to 50% faster than a Cub Cadet traditional snow thrower
- Hi-arc steel chute
- Heated grips

ONLY: **\$1,899***



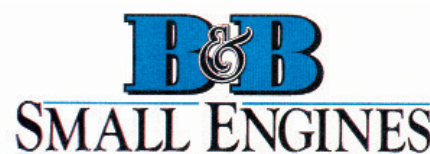
2X 30 HD

- Easily clear up to 12" of snow with effortless one-hand handling and power that never quits.
- 420cc Cub Cadet OHV engine
- 30" HD auger housing
- Heavy-duty augers and 12" serrated steel construction shave plate
- Tool-less, adjustable, serrated drift cutters
- Cool Blue™ deluxe poly skid shoes

ONLY: **\$1,749***

FOR FULL PRODUCT SPECS **CubCadet** VISIT CUBCADET.CA

YOUR INDEPENDENT CUB CADET DEALER-EXPERT SERVICE. LOCALLY OWNED.
The advice, service, selection and support you need to find the right fit for you.



Carl Berends • Sue Blaine
bandb@explornet.ca
bandbsmallengines.com

REPAIRS TO ALL MAKES AND MODELS OF TRACTORS

10510 Loughlin Ridge Rd.,
(North of Hallville) Mountain, ON, K0E 1S0
613-258-8913

Fax: 613-258-2638 Cell: 613-277-2823

* Product Price — Actual retail prices are set by dealer and may vary. Taxes, freight, setup and handling charges may be additional and may vary. Models subject to limited availability. Specifications and programs are subject to change without notice. Images may not reflect dealer inventory and/or unit specifications.
© 2017 Cub Cadet 881-10688

Chenier Mechanical has the answers

Candice Vetter
Record Staff

FINCH – Chenier Mechanical is a locally owned and operated company which describes itself as having “a passion for helping our customers maintain healthy and comfortable homes for their families.”

Owner and Finch resident, Neil Chenier, is proud of the company’s decades of experience and its highly trained, friendly staff. Although Neil started his business in September 2008, he worked in the trade for years, under his father, Marcel, in Avonmore. Marcel Chenier Contracting started in 1992 and operated until 2003 when Marcel retired. Five years later Neil returned to the area and opened up his business. “I grew up in Avonmore,” he said in an interview with *The Record*, “and thought it was important to retain the family name.”

In fact, he requested the former company’s telephone number and got it. “I get people calling me at 613-346-0067, from a sticker that’s over 20 years old, and they get me.”

His other contact number is 613-930-3208.

Chenier has three full-time technicians, including a cousin, a sheet metal subcontractor who is also related, his wife who works in the office, four boys whom he hopes will take over someday, and he still calls his father sometimes when working on older technology. “Yes, it’s a real family business,” he said with a laugh.

They offer multiple solutions in the areas of heating, cooling and air-quality, including specialized applications like wet heat. Chenier Mechanical has partnered with a leading hydronic design and supply firm, meaning they can offer in-floor heating and hydronic solutions for any application. Chenier Mechanical has both efficient and cost-effective solutions to any wet heat project, including boilers, hot water tanks, instantaneous hot water and in-floor heating.

Chenier also provides service, maintenance, sales and installation of heating, cooling, and indoor air quality products to keep your home comfortable. As its website reminds us, Canadian winters can be brutal. So Chenier Mechanical sells, installs and services a wide range of heating products, including fireplaces, whether



natural gas or propane.

Of course furnaces are a big part of the business, with prices ranging from entry level value priced to fully modulating, fully communicating systems using Wi-fi.

“There’s a furnace for every budget and every home,” says Neil Chenier. “And we offer low monthly finance options too.”

Besides conventional furnaces Chenier sells and services water heaters, boilers, tube heaters, unit heaters, air conditioners, dehumidifiers, humidifiers, air cleaners, air filtration systems, air exchangers, and air purifiers. “No duct work? No problem!” says Chenier. He says they offer a solution for virtually every application, including both high-velocity and ductless systems along with traditional central system air conditioning. Another important consideration in homes and businesses is proper indoor air quality.

On its website Chenier states, “The quality of your air is as important as the temperature of your air. With tighter homes and buildings, pollutants and contaminants can get trapped in your air space and re-circulated throughout the building. By removing these with proper filtration and ventilation, the space you work and live in is cleaner and more comfortable and this means happier, healthier occupants.”

In addition, Chenier Mechanical provides heat loss, heat gain, duct and ventilation designs, and has partnered with a leading design team registered with the Ministry of Municipal Affairs and Housing. Chenier can also provide full auto-cad radiant and hydronic designs for the highest level of both comfort and efficiency.

The butcher’s block: a kitchen staple

A butcher’s block is a thick slab of solid wood (cherry, maple or walnut wood, for example) that’s usually installed on a kitchen counter or island. Elegant, robust and durable, this versatile work surface can serve as both a cutting board and a serving platter. Contrary to what its name may suggest, a butcher’s block isn’t just for preparing cuts of meat!



A layer of finishing oil with antibacterial and stain-proofing properties is the key to maintaining a lustrous wooden butcher’s block. Carefully wash this handy piece of kitchen equipment after each use, and regularly apply a protective cream or oil according to the

manufacturer’s recommended frequency.

A quality butcher’s block is a valuable tool to have in any home kitchen. Visit a local business that either sells kitchenware or manufactures high-end wooden furniture to find the perfect butcher’s block for your culinary needs!



CHENIER MECHANICAL

cheniermechanical.com

We sell, install and service a wide range of heating and cooling products!

CALL US TODAY!

613-930-3208 or 613-346-0067

HEATING AND FURNACES



Fireplaces:
Natural Gas and Propane
for every budget and every home.

Arcoaire
Air Conditioning & Heating
Enduring Performance

- **Water Heaters**
- **Design Services**
- **Hydronic Heating**

BOILERS



NTI
BOILERS

Service and Installations

Several models to choose from.

FALL MAINTENANCE PROGRAM

Annual maintenance starting at \$89

WOULD YOU LIKE FINANCING?

Rates start at **6.99%** OAC

Financeit

Locally Owned and Operated

Fall home improvement advice from Crysler Home Hardware



Michelle O'Donohue
Record Contributor

CRYSLER – It has been a busy two months since Mark Begg and Pierre Seguin purchased the Crysler Home Hardware location and began remodelling. The pair took over the store in early August, and have been hard at work ever since. Begg describes the renovations as going “very well”, and lists a few of the projects completed so far; a new beer cooler, renovated shipping and receiving areas, new offices, staff washroom, and the next big project will be replacing the floor. Despite the impressive list of changes, the store has managed to stay open to customers through all of the renovations.

When asked to give advice to people preparing their homes for the fall and winter, Begg answered, “Weather stripping is probably the most important thing this time of year. For doors, windows,



make sure your door sweeps are in place, make sure your windows have a proper seal. Update any caulking or silicone around the windows outside, and your doors.” He went on to note that his store is fully stocked with items to assist with these projects. Also, the staff is knowledgeable, and able to assist anyone with questions.

In addition to weather stripping, Begg also advised that many people look to complete paint projects in the

fall, and prepare rooms that they are likely to spend more time in during the winter, as people get “ready to hibernate.” Home Hardware’s brand of paint is Beauti-Tone. Begg explained his store carries three lines of Beauti-Tone paint: Signature Series, Natura, and Designer Series. He went on to say that they have increased the stock for the Natura line in the store. Listing its many benefits, he noted the paint line is no VOC, “so no odours, not harmful to

pets or children.” He continued, it is “environmentally responsible”, “dries within an hour”, and “it’s a paint and primer in one.” Turning the focus to preparing yards for fall and winter, Begg advised that his store carries burlap wraps to protect trees and shrubs, and a wide variety of leaf bags, leaf blowers, and rakes.



A QUALITY GUARANTEE THAT LASTS A LIFETIME

North Star has earned an enviable reputation for producing high-quality and energy efficient windows and doors.

Tested and certified by both the Canadian Standards Association and American Architectural Manufacturers Association, all of North Star’s windows and doors not only meet or exceed all industry standards, they meet our own high standards. **And we back them with a transferable, limited lifetime warranty to prove it.**

QUALITY WINDOWS & DOORS
GREAT SERVICE. EXCEPTIONAL VALUE.



©2016 North Star Manufacturing (London) Ltd. All rights reserved.

CLEAR CUT INSTALLATIONS SINCE 1986

Windows • Bathrooms • Roofing • Kitchens
613-989-2367 • 1-800-561-4206
steve@clearcutinstallations.com

NEW OWNERSHIP

COLOUR MATCH AVAILABLE

Beauti-Tone
CANADA'S PAINT EXPERTS

100% Canadian Formulated for Excellence

GUARANTEED leak-free for... YEARS!

You can rest easy with our double-wall or fibreglass oil tanks. Both come with a thirty-year warranty. Call your nearest MacEwen Petroleum office today.

as low as \$40.95 per month installed†

as low as \$38.95 per month installed†

MACEWEN
www.macewen.ca

† Certain conditions apply



Crysler Home Hardware
68 Charles St. Crysler, Ontario
613-987-2802

Athens... 613 924-2006
Belleville... 613 961-8856
Bourget... 613 487-2020
Chesterville... 613 448-2574
Cornwall... 613 933-2090

Kemptville... 613 258-3343
Maxville... 613 527-2100
Pembroke... 613 735-0597
Picton... 613 476-9828
Shawville... 819 647-3831

LOCAL PEOPLE
Serving You!

Clear Cut – A local choice for 31 years and counting

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

SOUTH MOUNTAIN – Steven Caza, Clear Cut Installations owner, has been in South Mountain with his business for 31 years. The company focuses their work on windows, roofing, kitchens, bathrooms and sunrooms. He began his education with two years in electrical engineering and has a Bachelor of Arts with a focus on visual art. He believes he makes good use of this skill in his line of work. “I’ve made good use of it as far as design and colour combinations go,” said Caza. While he is in the business of doing business, it’s not just about getting the work done. To Caza, each job’s goal is to ultimately produce something that will last and be of the best quality.

“I do my best to get my customers to design with me as a guide. If I can get as much input from a customer, when we finish they feel they have participated and to an extent, designed it themselves,” explained Caza.

Caza has seen a number of trends come and go. A newer concept that is catching on is the removal of the bathtub. “I’ve seen this coming over the years and now the idea is catching on in designs,” said Caza. He continued that the concept is especially practical for older people who may find it difficult to hurdle the bathtub edge when getting in and out.

For windows Caza is slowly seeing the rise of triple glazing. Triple glazed windows are more energy efficient, reduce outside noise and deflect more sunrays to help keep the temperature of the home down.

In kitchens Caza said islands are still very in. Desired counters are all quartz and granite. Slightly more recently the open concept living is becoming ever popular.



Steven Caza

Caza added that white kitchens are still the most desired and liked.

Lastly, Caza said customers have been keen on the addition of a sunroom. The room which can be built for three to four seasons allows some connection with the outdoors while remaining protected from the elements.

For every design job Caza’s most important role is to listen to the wants and needs of his customers. This is the difference between Clear Cut Installations and large corporate companies out of Toronto. In his career, Caza has seen jobs done without the care necessary to produce a lasting product, particularly with the installation of shingles or roofing.

A few of the shingle options that Caza offers are products that can last a lifetime. Clear Cut Installations is a GAF certified contractor and their standard shingles comes with a 50 year warranty on parts and labour from the manufacturer. “It is probably the best warranty on the market,” he said.

Another option for roofing is metal

shingles. While they are about twice the average price, Caza said they are likely to last 100 years or more. Unfortunately he has seen roofing jobs where the new product is simply placed overtop of the old. This is a problem as it compromises the integrity of the flashing on chimneys and walls. This is when leaks happen. Caza and his crews aim to never just place the new product on top but remove the old products to ensure a better lasting quality. This takes more time but to him it is well worth the effort.

Caza was happy to say his business is seeing a lot more local clients in recent years. That comes from being involved in the community and word of mouth. “It is a really good feeling,” said Caza.

When hired for a project, step one is for Caza to meet with the customers in the location of the renovations. There he reviews the project and determines how well he will work with the client and their vision. Step two, the clients get to choose their materials and things progress steadily

from there. Luckily the store located in South Mountain offers a number of samples to choose from without having to go to a larger city centre. These decisions are usually made within one to two hours at the store.

“I like the dynamics of the customers. It makes my work interesting,” said Caza. He is determined to continue, at least for a few more years. Having had a busy and long career which includes being the past president of the Siding and Window Dealers Association of Canada and currently sitting on the Board, Caza will one day look forward to pursuing more of his hobby artistic work of oil painting and sculpturing.

To find out more information about Clear Cut Installations services or to ask questions, visit www.clearcutinstallations.com or call 1-800-561-4206. Caza’s artistic endeavours can be followed online at his website www.stevencazasart.com.

Simple tips for keeping your energy costs low

Saving energy doesn’t have to be hard, and can go a long way towards making sure you meet your family’s monthly budget. Here are five simple tips from Hydro One to help keep your electricity costs low:

1. LED bulbs combined with dimmers, timers and sensors give you more control over your energy use.
2. Electronics use energy even when off. Plug them into power bars with timers or auto-shutoff to lower energy use.
3. When using a car block heater, plug in and set an outdoor timer to run for no more than four hours before you need to leave.
4. When you pause your video game, save it and power down the console to save energy.
5. When you are not using your woodstove, close the damper to keep outside air where it belongs.

Find more ways to save energy at www.hydroone.com/forhome.

– www.newscanada.com



**PRE STALL SAND
LAND CLEARING • CRUSHED STONE
HEAVY EQUIPMENT RENTAL
DEMOLITION**



613-822-1211



www.rpomerleau.com

Fireplaces – The advantages of natural gas and propane

Are you looking for an efficient heating system that's easy to maintain? Natural gas and propane fireplaces may have just what you need, especially if your home isn't equipped with a chimney. Both of these types of fireplaces can be installed almost anywhere in your home, as they only need one exhaust pipe or vent to operate.

Natural gas and propane fireplaces have numerous advantages. For example:

- They light up effortlessly and quickly with the help of a remote control or thermostat.
- They produce instant and continuous

heat (the fire only extinguishes when the heat source is cut off).

- They are adjustable (to maintain the desired room temperature) and programmable (to light up at a predetermined time or when the room temperature drops).

- They don't require chopping, transporting or storing wood (although propane fireplaces require the installation of a fuel tank).

- They don't leave an ashy residue behind, allowing for a cleaner living environment.

- They produce real flames, contrary to electric fireplaces; however, certain models are less attractive than others, so make sure to review your options before making your final choice.

- They continue to operate during a power outage.

- They require very little maintenance (except for the periodic cleaning of burners).

- They don't need to be replenished during use to continue emitting heat.

Furthermore, it's highly recommended to invest in a carbon monoxide detector if you have a natural gas or propane fireplace. Finally, if you opt for either of these heating systems, hire a professional to see to the proper installation of your unit.



Dynasty Flooring offers floors for every need

Candice Vetter
Record Staff

OTTAWA – Dynasty Flooring really does offer floors for every need. It is one of the Ottawa area's largest flooring design and clearance centres, and is conveniently located at the southeastern edge of Ottawa, at 1412 Star Top Rd. near Hwy. 417.

The staff there work with numerous suppliers to provide clients with a huge selection of tiles, wood, laminate, carpet or other surfaces, and then install the product to high specifications.

In wooden flooring alone, Dynasty offers thousands of product lines,

including solid hardwood and engineered hardwood. Tiles come in every material, such as sleek porcelain, ceramic, natural stone, slate, and glass mosaic, whether for floors, wall, or backsplashes.

Laminate comes in numerous styles with flexibility and quality. Unusual flooring like fiberfloor and cork are also available in a wide range of colour and style selections.

Carpeting is also one of the many flooring options, and Dynasty offers one of the most impressive rug collections in Ottawa, to complement that gorgeous hardwood or tile.

Introducing five innovative building materials

The construction industry continues to use a variety of classic materials — such as concrete, wood, brick and plaster — to build the sturdy structures that populate our communities. However, scientists are working hard to develop more efficient, eco-friendly solutions for building the houses and buildings of tomorrow. Here are five innovative materials that have some serious potential:

1. Durable, lightweight bricks composed of cement and recycled paper;

2. Heat-sensitive cladding made with polymer gel that liquefies and solidifies according to ambient temperatures;

3. "Self-healing" bricks embedded with bacteria that excrete calcium carbonate to fill cracks and holes;

4. Translucent acoustic and thermal insulation panels made from non-toxic silica aerogel;

5. Gypsum board capable of absorbing volatile organic compounds (VOC) for cleaner air.

CREATE IT!

Garden Design & Installation

From consultation to installation, your ideas grow into full bloom with professional, courteous service.

Specializing in perennials, shrubs and annuals.

After

After

Erin VanGilst 613-535-9942
Horticulturist & Landscape Technician
erin@gardensbycreateit.com

Visit Ottawa's PREMIERE Flooring CLEARANCE Centre!

Thinking of a BUSINESS or HOME Renovation?
Huge Selection from housing and commercial building projects
Everything at ROCK BOTTOM pricing!

DYNASTY FLOORING LTD.

1412 STARTOP ROAD 613-747-8555
BUSINESS HOURS: Mon.-Fri. 8 a.m. - 5 p.m., Sat. 9 a.m. - 4 p.m.
www.dynastyflooring.com

**Cork
Ceramic
Porcelain
Hardwood
Fiber Floor
Laminate
Carpet
Area Rugs**

Performance. Comfort.

PEACE OF MIND ALL YEAR LONG!

We're not afraid of COMMITMENT

Heating & Air Conditioning Units

B SMITH
HEATING & COOLING INC.

- Sales & Service
- Installation of Residential Oil & Natural Gas
- Air Conditioning & Heat Pumps
- Complete Ventilation Design

smithcoolheat@hotmail.com
Barry Smith • Chesterville, Ontario
Cell: 613-577-2550 • Res.: 613-448-2550 • Fax: 613-448-1383

Financing Now Available starting as low as \$55/month. Ask us How?

Avoid a nasty surprise at your cottage next spring

Cottage season is coming to an end, but there are a few things you can do when closing up your cottage this fall to avoid animal infestations and make it easier to open next year. Here's a handy checklist:

If you are leaving the electricity on at your cottage:

Go room to room and unplug any unnecessary electrical devices. Consider turning off the power supply to major appliances or space heaters at the main panel.

Remember to change the batteries if using a digital thermostat to control your electric furnace or baseboard heaters. If your batteries are dead, power outages and restorations can reset the thermostat to a setting of 20 to 22°C. It is likely this setting is much higher than your chosen setting and will result in an unexpected high bill.

If you are turning off the electricity at your cottage:

Go room to room to turn off and unplug all electrical devices before flipping the main power switch.

Drain the plumbing system to prevent pipes from freezing and bursting.

Drain your water tank. Just remember to turn off the power supply to the water heater first to avoid damaging the heating element.



Leave the door to the refrigerator ajar to avoid a foul smell in the spring. Remove all food from the refrigerator and cupboards.

Ensure all windows are closed and the fireplace damper is shut tightly to prevent animals from getting inside during the winter.

Store extension cords in rodent-proof containers. Check all cords for damage before using them again in the spring.

Take photos of each room and outside the cottage just in case there's damage during the winter and you need to file a claim with your insurance company.

Find more information at www.hydroone.com.

— www.newscanada.com

Prep your yard now for success next growing season

Taking a little time to properly prepare your yard for fall and winter can be crucial to ensuring gorgeous plants and foliage in the spring. Follow these simple steps to get your yard in top shape:

1. There's a reason raking your yard is synonymous with fall — layers of dead grass and other materials build up over the summer and can prevent strong grass growth. Rake your yard thoroughly for a good start next spring.

2. Did you know that fall is the best time to do weed control? Weeds continue to gather nutrients and energy that they store during the winter to use in the spring. Apply herbicide to decrease the chance of their survival during the winter.

3. Prune your perennials and trees. Cut back the dead leaves and branches to promote new growth in the spring. Wear your DH3 Jake Straight Stretch jeans from Mark's to ensure you're able to stretch and reach every branch.

4. Fertilizing your lawn in the fall gives it the energy it needs to maintain a healthy root system and bounce back to life in the spring.

5. Clean and cover outdoor furniture and store in a shed if possible. That way, your furniture won't blow away or have to brave the harsh elements head on. — www.newscanada.com

Re-introducing velvet!

Noble and sophisticated by nature, velvet has always been considered a stately fabric. This autumn, it's making its way back into our homes to create an atmosphere best described as cozy chic.

Whether used sparingly or abundantly, velvet always makes a statement. For a beautiful interior that's in with the times, opt for darker colours like purple, forest green, burgundy or indigo. Remember, the richer the better!

Between couches, armchairs, benches, carpets, curtains and headboards, there are so many ways to add a little (or a lot of) velvety softness to your home this fall!



Meet the professionals who know how to open the right doors for you!



Real Estate That Goes the Extra Mile



Kim Monkhouse
Sales Representative



Nathan Lang
Sales Representative



Clayton Oldford
Broker



E.A. 'Butch' Oldford
Broker/Manager



Melissa Cooper
Administrator



Emily Blanchard
Sales Representative



530 Main Street, Winchester
613-774-2323
info@oldford.ca

See www.oldford.ca for properties, information, and more!



Cottage-style homes: cozy and rustic

With the arrival of fall and its chillier days, the desire to remain bundled up at home often starts to take over. Do you wish to transform your interior into a comfortable and cozy space? Get inspired by cottage-style homes to infuse a touch of rustic appeal and warmth into your décor!

Varied textures

To create a cozy nest, opt for throw pillows made of felt, faux fur or wool. Natural fabrics like linen and cotton are equally suitable. Furthermore, choose hardwood furniture and accessories to create a look that's 100 per cent authentic. When it comes to your walls and floors, don't hesitate to mix concrete, wood and stone. Finally, pattern-wise, plaid and jacquard are perfect for achieving that cozy cottage feel.

Warm colours

For a soft, soothing atmosphere that will make your



home more inviting, opt for neutral shades inspired by nature. Prioritize muted tones like white, beige, light grey, pewter or even black for your walls, accessories and furniture. Additionally, consider including hints of forest green, burnt orange or dark red to add depth to your décor.

Soft lighting

Indirect lighting — fixtures that direct light upward to bounce off the walls and ceiling (e.g. sconces) — is the key to achieving a cozy ambiance reminiscent of faraway ski chalets. Make sure you install dimmers to be able to adjust the brightness of the room to your liking. You can also add multiple candles — opt for fragrant varieties that smell like pine, cranberry or pumpkin, for example — and scatter strings of lights around your fireplace or windows to bring a festive touch to your interior.

Discover seven qualities of cork flooring

Used to build durable bedroom, living room, dining room, basement and kitchen floors, cork is gaining popularity throughout the home thanks to its numerous advantages over other flooring options. Here are seven characteristics of cork to help inspire your next renovation!

1. Durable

Cork is known for its incredible durability. This material is hard to damage, and its porous structure provides excellent shock resistance. Furthermore, cork is flameproof, waterproof, hypoallergenic, antibacterial, antifungal and antistatic—not bad, right?

2. Comfortable

Cork is naturally supple and stretchy. Its cushioned surface is easy on the feet and joints, making it an ideal choice for kitchens and children's playrooms alike.

3. Quiet

Cork acts as a barrier against noise and vibrations. These insulating properties are especially appreciated by condominium dwellers.

4. Energy efficient

Cork helps maintain a stable room temperature year-round. It doesn't absorb heat during the stifling summer

months and won't get as cold as hardwood or ceramic when temperatures start to drop.

5. Easy to clean

As long as it's protected by a good quality varnish, cork flooring requires very little maintenance. To keep it looking good as new for as long as possible, all you need to do is regularly vacuum and wash the surface with a damp mop.

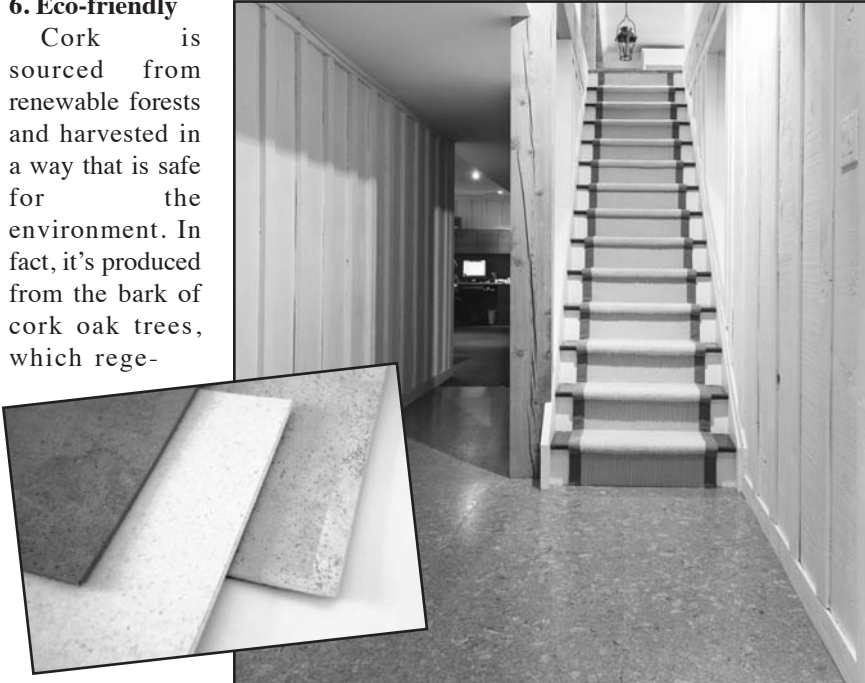
6. Eco-friendly

Cork is sourced from renewable forests and harvested in a way that is safe for the environment. In fact, it's produced from the bark of cork oak trees, which rege-

nerates with time; this eliminates the need for traditional logging practices (i.e. the tree doesn't need to be cut down).

7. Versatile

Available in a variety of colours and patterns, as tiles or floating planks, cork flooring complements almost every popular style in interior design (modern, rustic, Scandinavian, classic, etc.).



1-800-566-4165

76 Units Available

- 24/7 Monitored Access
- Security Cameras
- Security Lighting
- Enclosed Perimeter
- Lighted Interiors
- Interac and Major Credit Cards Accepted

Located 1km East of Chesterville at 13564 Hwy 43

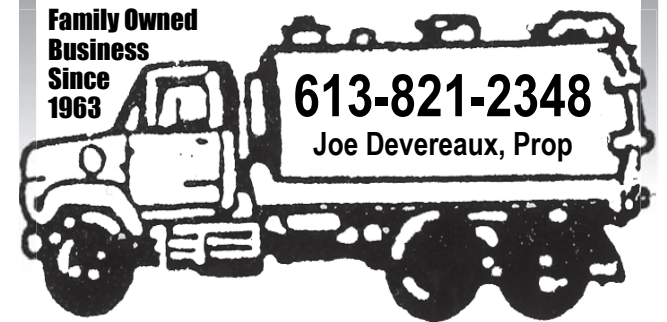
J DEVEREAUX & SONS LTD

RECOMMENDED:
Pump out septic tank
2 to 3 years for a
family of 3-4

METCALFE

1-800-390-1713

Family Owned
Business
Since
1963



<p>COTNAM ACE Hardware 33 King St., Chesterville 613-448-3838</p>	<p>Curran Flooring Centre 18 Industrial Drive, Chesterville 613-448-2068</p>
--	--

Neal's Heating, Cooling & Refrigeration Ltd.

RESIDENTIAL • COMMERCIAL • AGRICULTURAL
Natural Gas, Propane & Electric Heating, Refrigeration
Air Conditioning/Heat Pumps, Geothermal, Bulk Tanks, Sheet Metal
24-HOUR SERVICE, FREE ESTIMATES

Neal Bartholomew
12095 Baker Road Tel: 613-774-6446
Winchester, ON K0C 2K0 Fax: 613-774-6486
nealshr@xplornet.com

J & R Adam Ltd.

Construction Material & Building Supplies

Doors, Garage Doors & Windows

144 Principale tel: 613-987-2112
P.O. Box 70 fax: 613-987-5541
St. Albert, Ont. K0A 3C0 stephane@jradam.ca

764-8018
Cell: 613-880-1482

Jacques Bélisle et Fils

Construction Ltd. (RESIDENTIAL & COMMERCIAL)

FOUNDATION REPAIRS

A.B. CHANCE PIER FOUNDATION SYSTEMS www.jbcl.ca

- FOUNDATION REPAIRS AND STABILIZATION
- PIER FOUNDATION SYSTEM USED FOR DECKS, DOCKS, SUN ROOMS, ADDITIONS, ETC.
- WATERPROOFING MEMBRANE
- CRACK REPAIR BY INJECTION OR MEMBRANE • WEEPING TILES
- EXCAVATION • INSULATED CONCRETE FORMS

Five factors to consider when choosing a supplementary heating system for your home

Ethanol fireplaces, portable electric heaters, wood-burning stoves — which type of heating system is right for your home? Consider these five factors to help you make an informed decision.

1. Your needs. Do you wish to create ambiance? Warm up quickly after a day spent outdoors? Heat up the entire ground floor (or simply a small room)? Reduce your energy bills? Continue heating your home, even in the event of a power outage? These are all important questions to consider when deciding which supplementary heating system is right for your needs.

2. Your available space. It goes without saying that a fireplace requires more space than a portable electric heater; however, keep in mind that you'll need extra room for storing firewood or installing a propane tank, should you choose to go with the former.

3. Your safety. With propane fireplaces, the flames extinguish as soon as the heat source is cut off, eliminating the need to worry about lingering embers. Do you have children? Perhaps it's best to avoid space heaters that become extremely hot or risk toppling over. Whatever system you end up choosing, make sure it's been certified for use by a reputable agency.

4. Your responsibilities. Certain heating systems — like wood-burning fireplaces, for example — require regular maintenance. Are you ready to take on additional housework?

5. Your budget. To determine your budget, you need to keep several factors in mind, such as the price of the unit, the cost of installation and the cost of use (or energy). For example, electric space heaters are affordable, but they generally use up a lot more energy. On the other hand, firewood costs significantly less than natural gas, but the installation of a chimney can prove quite costly.



DIY Painting: How to choose the right finish

When it comes time to paint a room, simply choosing a colour for your walls is not enough; you also need to pick the right finish. Follow this guide to make an informed decision.

• **Matte finish.** The rich appeal of a matte finish creates a warm ambiance. What's more, matte finishes are great for camouflaging subtle imperfections on the surface of your walls; however, they tend to be harder to clean. Reserve matte finishes for your ceiling or rooms with little traffic like the master bedroom.

• **Eggshell finish.** Like matte, an eggshell finish is perfect for rooms with little traffic since it tends to get dirty faster. The good news is that eggshell-finished walls are a lot easier to clean.

• **Satin finish.** A satin or pearly finish is ideal in areas that require a lot of upkeep and cleaning, like bathrooms, kids' bedrooms, kitchens and hallways.

• **Semi-gloss finish.** Semi-gloss finishes reflect lots of light, making your space look bigger and brighter. They also highlight subtle architectural details like woodwork and panelling. While easy to clean, semi-gloss finishes aren't necessarily the most suitable choice for your walls, as they tend to reveal imperfections. Nevertheless, they can be an interesting choice to brighten darker spaces like the basement.

• **High-gloss finish.** A glossy finish is frequently used to accentuate the architectural particularities of a home's interior design.

Lastly, keep in mind that shinier finishes make brush strokes more obvious. If your painting skills leave much to be desired, opt for a matte finish or, better yet, call in the professionals!



GLEN ROBINSON & SONS PLUMBING & HEATING CONTRACTOR



For all your New Construction, Renovations, Service, Water Treatment, Air Conditioning and In-floor Heating Needs

**QUALITY SERVICE
REASONABLE RATES
FREE ESTIMATES**

**Ron Robinson, Prop.
R.R. 2, Chesterville, ON**

613-448-2894



130 Elizabeth Drive, Chesterville
BRAND NEW custom built home with approximately 1,160 sq ft and ready for your personal touch. Offers 3 beds, 2 baths with Master ensuite. Metal roof, oversized single car garage with inside entry. Covered porch overlooking the playground. Natural gas, spacious partially finished basement. Paved driveway. Steps to the waterfront.

Nestled in a family-oriented neighbourhood. **\$259,900**



38 Albert Street, Chesterville
Wow! Beautiful 4 bed, 2 bath classic Century home located in the heart of Chesterville. Original hardwood floors and trim, tin ceilings in the formal dining room and kitchen, and frosted French doors leading into the living room with gorgeous brick fireplace. New central air (May), roof (2014), natural gas furnace (2010), windows (2010 except 2), carpet (May). Updated kitchen from Morewood Kitchens

with large island. Tastefully landscaped with paved drive, rear patio and inviting country porch. **\$239,900**



13311 Forward Road, Chesterville
Country Living at its Finest! This Exceptional Custom Built 2,978 sq ft Home features a Chef's Kitchen with Top End Appliances Including Heartland, Miele, Jen-Air. Eat-in Area with 6x5 Butlers Pantry. Formal Dining, Custom Cabinets/Trim. Master Spa-Like Ensuite Features Dual Sinks, Body Spray Shower, Soaker Tub, Bidet. Hardwood and Tile Throughout. Finished Lower Level. Resort

Style Exterior Featuring Inground Pool, Poolhouse, Dramatic Interlock and Landscaping, Waterfall. Vacant lot adjacent to property available. **\$529,000**

Quality Lumber & Building Products

for Commercial, Industrial, Agricultural and Residential Projects

We have a complete line of building materials and everything else you need to increase the value and appeal of your improvement project.

- Lumber • Roofing • Flooring
- Hardware • Paint • Tools and more



It's colour, it's personal expression, it's decorating Canadian style.

Over 2,400 designer trend-setting colours available. Stop by today!



CEDARVIEW
Builders Supply Ltd.

Gordon Cowell
Bruce Cowell

453 Gladstone Street, Winchester **613-774-2416**



Lise Buma
Sales Representative

Direct: **613-316-3221**
lise@lisebuma.com
www.lisebuma.com



COBURN REALTY
Independently Owned and Operated Brokerage

Enlisting high-tech at W.J. Johnston Surveying

Candice Vetter
Record Staff

WINCHESTER – In 1963, William (Bill) Johnston started W.J. Johnston Surveying Ltd., and in 2009, his son William A. (Sandy) Johnston took over completely.

Sandy had been working with the firm since he was a teen, and now has 30 years of real-world experience, and also employs three staff who include surveyors.

“I do field work, calculations, layouts, and all aspects of the business,” says Sandy, who retained his father’s name on it after Bill’s passing in 2010. “I started with a theodolite and a metal chain. Technology has made it different now compared to when I started.”

Using Trimble GPS technology, he says it takes fewer staff to do the work, and his workforce has gone down from about 10 employees to three, plus him. “We don’t have to cut through the bush anymore,” he says. “It used to take eight hours to do a reference plan, now it’s four to six.” He describes a 75-acre farm survey he recently did in less than three days. The Trimble receiver sits on a pole and can access a



From father to son

At his office in Winchester Sandy Johnston shows off some of the GPS technology he uses in the surveying business he took over from his father, Bill Johnston, in 2009.

Vetter photo

network system of northern and southern global positioning satellites. They send the data in real time, allowing for much faster processing. It’s totally robotic, and like most robot technology is very expensive. He points at the Trimble set up. “This is \$60,000 right here.”

The area W.J. Johnston covers stretches from rural Ottawa south to Cardinal to rural Cornwall and to the east. He avoids the urban parts of the cities, feeling

there is enough work in between and not wanting to encroach on city surveyors’ markets.

The new technology has also brought additional benefits besides extreme accuracy and less time required. “There’s a lot more information on plans now because of GPS,” Sandy says. “Although a layperson may find it confusing.”

It is also easier to survey in the winter, which he says appeals to farm clients.

“Farmers like their crops off first, so this helps.”

The firm does topographical surveying, legal surveying, subdivisions, severances, construction layouts for building foundations, and farm plans. Sandy is also getting into the third dimension on projects for South Nation Conservation.

For more information about Johnston’s services contact him at 613-774-2414 or wjhnstn@yahoo.com.

BYERS CARPENTRY INC.

• Machine Sheds • Custom Built Homes
• ICF Foundations • Renovations • Additions
• Roofs • Decks • Barns

14029 Concession 10-11, Crysler ON

Ken 613-229-1327 Fax 613-448-4389 Kevin 613-223-0620

Building trust one project at a time

Propane
LEVAC
Propane

ST. ISIDORE
613-524-2079
1-800-465-4927

PERTH KINGSTON KAZABAZUA, QC

W.J. JOHNSTON SURVEYING LTD
ONTARIO LAND SURVEYORS
Members, Consulting Surveyors of Ontario

William J. Johnston, O.L.S., O.L.L.P. (1934-2010)
William J. Webster, O.L.S.
William A. (Sandy) Johnston, C.S.T.

12050 County Rd. 3, Main Street, P.O. Box 394, Winchester, ON K0C 2K0
Tel.: 613-774-2414 Fax: 613-774-2356 1-866-268-6915 wjhnstn@yahoo.com

Subdivision Planning, Cadastral, Engineering and Control Surveys, Drainage Consultation

How to use chalkboard paint around the home

Adding a coat of chalkboard paint is an easy way to refresh a space and give it personality without breaking the bank. Here are three rooms in the home where you can let your creativity run free!

The kitchen

Apply chalkboard paint to the walls, the refrigerator or the pantry. Feel free to write out the week’s dinner menu, your grocery list, a delicious recipe or an inspiring quote!

The office

Are you self-employed or in school? Chalkboard paint can help you keep your workspace organized. How? Create a giant calendar, record your appointments or make a list of daily tasks, for example.

The playroom

Chalkboard paint is ideal if you wish to decorate your children’s playroom in a fun and original way. Paint an entire wall or trace big shapes (clouds, animals, castles, etc.), and let your toddlers colour to their heart’s content!



RAYMOND PROVOST CARTAGE CO. LTD.



PICK UP AND DELIVERY

COMPLETE SITE SERVICES

• Trucking • Septic Systems
Excavation • Estimating • Project Management

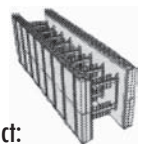
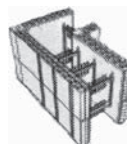
HEAVY EQUIPMENT RENTAL

Sand • Stone • Gravel • Topsoils • Mulch

1632 COUNTY RD. 12, CRYSLER, ON K0A 1R0
info@provostcartage.ca • www.provostcartage.ca
Family owned & operated since 1947!

613-987-2118 • 1-800-438-9204

BUILD DIFFERENT – BUILD BETTER



Concrete Forms For Use in Residential and Commercial Structures Contact:



TONY VAN GURP CONSTRUCTION

R.R. #3 • CHESTERVILLE, ON • K0C 1H0

• Residential • Commercial • Custom Built Homes
• Additions • Renovations • Office Renovations • Suspended Ceilings

Builders of ICF Insulated Concrete Block Walls & Foundations



Tel: 613-448-3249, Fax: 613-448-3133, Cell: 613-794-4679



Ashley Thomas School of Dance takes over at Maple Ridge

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

CHESTERVILLE – Ashley Thomas began her love affair with dance when she was only seven years old. From there she attended De La Salle High School in Ottawa with a focus on ballet and then on to York University for a Bachelor of Fine Arts in Dance and a Bachelor of Arts in English. She returned to Ottawa to get her Bachelor of Education and has since been teaching in her old stomping grounds at De La Salle and more recently at North Dundas' KaliAndrews' Dance Company.



On point

Four of the 11 competitive dancers at the Ashley Thomas School of Dance showed their technique and skill before their rehearsal. The school, located in Chesterville at the Maple Ridge Centre, is always open for new registrants and offers a number of dance styles to fit any personality. From left are Elara MacGillivray, Georgie MacGillivray, Ryann Parent, Lauren Kluge and owner/instructor Ashley Thomas.

Sawyer Helmer photo

About two weeks ago, Thomas decided to purchase the KaliAndrews' dance school and make it her own. The studio is located in the Maple Ridge Centre. Now renamed the Ashley Thomas School of Dance, the location has five instructors including Thomas and holds classes for Ballet and Pointe, Jazz, Acro, Stunting and

Tumbling, Hip Hop, Tap, Contemporary and Lyrical, Musical Theatre, Jumps and Turn, Technique and Little Steps.

“Owning my own studio has always been something that I've wanted to do so when the opportunity came up I

grabbed it,” said Thomas. The studio has begun the dance season that will run until May/June but Thomas said they are always open for registration. They offer both recreational and competitive classes. For competitive dancers they are required to take a technique class on top of their desired style and compete in three competitions during the season. There are currently 11 dancers on the competitive team. All classes are around 45 minutes long and take place after school or on the weekends.

Thomas who is continuing to work at De La Salle during the day will be kept very busy in her new role. “I like it. You have to like what you do. If you do then it doesn't seem busy at all,” she said.

For more information on the Ashley Thomas School of Dance or to view the full schedule, visit the website: www.atschoolofdance.com.

NDDHS Report

By Rosie Backes
Student Council Communications



Students admit defeat

The students faced a great defeat on Fri., Oct. 13, as the staff and the special recruits won the student vs. staff baseball game yet again. With a final score of 11-7, the staff dominated the game. The student MVP, chosen by the staff, was Owen Richardson, and our special recruits were Constable Tyler Copeland, Aaron Sherrer, and Matthew Uhrig.

Both the junior and senior girls' basketball teams sadly lost their games on Thurs., Oct. 12, against La Citadelle. The varsity rugby team competed on Tues., Oct. 10, at Holy Trinity.

The glow dance will be taking place Fri., Oct. 20, from 7 p.m. to 10 p.m.



Not so lucky Friday the 13th

On Fri., Oct. 13, the North Dundas District High School staff and special recruits won the student vs. staff baseball game – yet again. With a final score of 11-7, the staff dominated the game. Posing for the photo after the game are the participants.

Courtesy Backes photo

SMALL BUSINESS WEEK

Seven Helpful Tips

Continued from previous page

- 3. Don't lose sight of your goal(s)
In order for your business to have growth potential, you need to pave the way for a prosperous future by setting immediate and long-term goals.
- 4. Consider your finances
Starting a business obviously requires money. Consider different financing options in addition to bank loans, like private investors, labour-sponsored venture capital funds, assistance funds or funding agencies.
- 5. Manage your time wisely
Allocate your time strategically by taking advantage of less busy periods to develop a networking plan on which to start building a client base.

- 6. Don't dispense with formalities
To build a solid foundation for your company, you need to address all technicalities involved with owning a business. Make sure to get your ideas patented – or at least protected in some way.
- 7. Be forward-thinking with your business plan
Your business plan is an invaluable tool that will allow you to clearly present your ideas to potential investors. Make sure it's concise and engaging!



For more information on how to better manage your business, visit www.bdc.ca.

W. J. JOHNSTON SURVEYING LTD
ONTARIO LAND SURVEYORS
Members, Consulting Surveyors of Ontario

William J. Johnston, O.L.S., O.L.L.P. (1934-2010)
William J. Webster, O.L.S.
William A. (Sandy) Johnston, C.S.T.

12050 County Rd. 3, Tel.: 613-774-2414
Main Street, Fax: 613-774-2356
P.O. Box 394, 1-866-268-6915
Winchester, ON K0C 2K0, wjhnstn@yahoo.com

Subdivision Planning, Cadastral, Engineering and Control Surveys, Drainage Consultation

Winchester Print & Stationery
Educational Toys • School & Office Supplies
• Craft Kits • Inks & Toners
• Laminating • Copies

Web & Sheetfed Printing

Box 416, 584 Main St. W., Winchester, ON K0C 2K0
Tel.: 613-774-3186 Fax: 613-774-0299
printit@winchesterprint.com

GUY LAUZON, M.P.
Stormont, Dundas & South Glengarry

621 Pitt Street
Cornwall, ON K6J 3R8
Ph. 613-937-3331
Toll Free: 1-888-805-2513

E-mail: Info@GuyLauzon.ca
Web Site: www.GuyLauzon.ca

RUSSELL PHARMACY
PharmaChoice
Advice for Life

110 Craig St., Russell, ON K4R 1C7
Mon. - Fri. - 9 a.m. - 7 p.m.; Sat. - 9 a.m. - 4 p.m.; Sun. - Closed
Tel: (613) 445-5555 Fax: (613) 445-0382

Electrical Contracting & Generators
Residential, Commercial, Industrial & Farm

Countryman Electric Limited

WINPOWER WINGO
Sales, Installations & Service
2KW - 200 KW

613-448-2474 | 888-388-1117 | www.countrymanelectric.com

AULT & AULT
LAW OFFICES

Farm Real Estate, Corporations & Estate Planning
Family Law & Agricultural Litigation, Employment Law

Stephen Ault • Leslie Ault
Samantha Berry • Warren Leroy • Mally McGregor

522 St. Lawrence Street, 89 Tollgate Road West
Winchester, ON, K0C 2K0, Cornwall, ON, K6J 5L5
613-774-2670, www.aullaw.ca, 613-933-3535

Russell FOODLAND
Fresh food. Friendly neighbours.

OPEN 24 HOURS

Beer and wine open Monday to Saturday 9 a.m. - 11 p.m.
and Sunday 11 a.m. - 6 p.m.

148 Craig Street | Russell, ON | 613-445-0468

Dr. Ed Semph D.C.
CHIROPRACTIC & WELLNESS CLINIC

569 Main St. W., Winchester

Dr. Ed Semph DC & Alyssa Gregory RMT
frequencyspecific.ca 613-774-3944

Flair & with fabrics
www.flairwithfabrics.com

3 King Street
Chesterville ON

Ruth Liscumb - Owner -

Telephone: (613) 448-9032 E-mail: riscumb@gmail.com
100 percent cotton quilting fabric, flannel, 108 inch cotton backing, yarns, knitting supplies, gifts, accessories, notions and more...

Opening Hours:
Monday to Thursday: 9am - 5:30pm
Friday: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 4pm

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

FOR SALE

PIES! PIES! PIES!
 HAVE YOU PLACED YOUR ORDER YET? DEADLINE IS OCT. 27! The St. Andrew's Presbyterian Church Ladies, Chesterville are taking orders for: Apple crisps and fresh fruit pies (apple, raspberry, cherry, blueberry, mixed berry, rhubarb, strawberry-rhubarb), mincemeat, raisin, tourtières, chicken pot pies and turkey pot pies. Pies - Lg-\$10.00; Sm-\$4.00 Apple crisps - Lg-\$11.00; Sm-\$8.00 Note: Fruit pies and apple crisps are available diabetic. To order, call: Kathy-613-620-3380, Marlene-613-448-2564, Ann-613-448-2038, Bonnie-613-774-0540, or Ann-613-774-2110. TIME IS RUNNING OUT!

15-2

FOR SALE

Electric treadmill, small TV for bedroom, quilt frames and the stands. Call 613-448-3485.

14

FARM FRESH EGGS

Farm fresh eggs for sale. \$3/dozen. Located just south of Brinston. Call 613-791-5556.

17stf

FOR SALE - Dry firewood. All hardwoods, maple, beech and red oak. Delivery available. Call 613-535-2655.

14

VOLUNTEER

VOLUNTEERS NEEDED

St. Andrews and St. Pauls United Church at 38 Mill St. in Russell will be having a yuletide tea on Nov. 25. Volunteers needed from 8:30 a.m. to 12:30 p.m. to help with this tea. For info please call Marilyn at 613-445-5451.

15

VOLUNTEER NOW!

Organizations or individuals who have tasks which could be done by students looking for their volunteer hours, are welcome to advertise in this space free of charge for TWO (2) weeks. Call *The Record* at 1-866-307-3541 with your requests.

tfc

SERVICES

DUST BUSTERS

Guaranteed cleaning available. Over 22 yrs. experience. Providing services such as residential, commercial, post-construction cleaning, etc... Competitive rates. Tanya 613-218-0114.

06tfc

HELP WANTED

HARVEST TRUCK DRIVER
 Harvest truck driver needed to transport grain, immediately until crops done in 2-3 months. AZ licence, clean abstract. Send resumé/questions: cedarlodgefarms@gmail.com, 613-330-7673 or 613-330-9787.

14

EQUIPMENT OPERATOR/LABOURER

Full-time equipment operator/labourer Morrisburg area. Competitive wages based on experience. Operating GPS and conventional equipment. Need strong work ethic & willingness to learn. Will train suitable candidate. Modern shop, grain elevator, feedlot. Land clearing keeps us busy year round. Send resumé/questions: cedarlodgefarms@gmail.com 613-330-7673 or 613-330-9787.

14

FOR RENT

FOR RENT - 2 bedroom apartment in Russell. Fridge, stove, washer hook-up. \$750 plus hydro. 613-445-1325.

14tfc

FOR RENT - One bedroom apartment. Chesterville. \$700/month. Available Nov. 1st. First and last month. No pets. Utilities included. 613-800-4136.

14tfc

HOUSE FOR RENT IN CHESTERVILLE

3 bedroom, basement partially finished, bathroom renovated 2 yrs. ago, utility shed. \$1,200 plus utilities. 613-448-2558.

14tfc

MOREWOOD PARK PLACE APARTMENTS FOR RENT

One bedroom apts. \$850 & \$900, includes appliances, heat, hydro, parking and secure entry. Available immediately. Call 613-223-6282.

16

RUSSELL - 2 bedroom condo, 5 appliances, A/C, fireplace. Available immediately. \$1,300. 613-445-4546.

13tfc

DUPLEX FOR RENT - 28 Church St., Chesterville. \$800/month, utilities not included. Available Nov. 2017. 2 bedroom. Call 613-448-2159.

11tfc

DUMPSTERS - For rent. Call 613-448-3471.

48tfc

FOR RENT - Professional Offices starting at \$250/mo. 613-355-1560.

14tfc

FOR RENT

FOR RENT - 1 bdrm apt. 2nd floor. Furnished. \$625/mo plus utilities. 613-355-1560.

14tfc

COMING EVENTS

CHESTERVILLE LEGION CHICKEN BBQ

Fri., Oct. 20 at 5 p.m. Eat in or take-out. Tickets available at bar or call 613-448-1997 to reserve. \$12.

14-1

SNOWMAN SERENDIPITY TEA AND BAZAAR

Sat., Oct. 28, 10:30 - 2 p.m., Lakeshore Drive United Church, Morrisburg. Luncheon \$7. Sandwiches and desserts. Many specialty tables; Baked Goods; Frozen Entrées; Plants; Jewellery.

14-1

MARK YOUR CALENDAR! CHRISTMAS BAZAAR & BAKE SALE

St. Andrew's Presbyterian Church, 30 Mill St., Chesterville. Sat., Nov. 18. Details to follow.

14-1

CHRIST CHURCH UNITED HARVEST SUPPER

Sat., Oct. 21 4 - 6:30 p.m., 5 Casselman St., Chesterville. Turkey supper with all the trimmings. Delicious homemade desserts. Take-out available after 2 p.m. Call 613-448-2532. Adults - \$15; Children 6 - 12 -\$6; Children under 6 FREE; Family Plan (children under 12) - \$35.

14-2

RUSSELL FLEA REOPENS

The market returns to Russell High School from 9-3 on Sat. Oct. 21. Find local crafters, makers and vendors! Fresh coffee & food, antiques, sewing, woodworking and so much more. There's always something new!

14

COMING EVENTS

HOT LUNCHEON

St. Andrew's Presbyterian Church Hall, 30 Mill St., Chesterville. Wed., Oct. 25, 11:30 a.m. to 1 p.m. Menu: Macaroni and hamburger casserole; cabbage salad; buns; Halloween cupcakes; coffee/tea. \$8 per person (take-outs available starting at 11 a.m.). Everyone Welcome!

15-2

YE OLDE BARGAIN SHOPPE

Wednesday and Thursday from 10 a.m. - 3 p.m. A great place to shop for good used items and clothing. Unbelievable prices. St. Andrew's Presbyterian Church basement, 30 Mill St., Chesterville. All donations greatly appreciated. NOTE: No longer open Thursday evenings.

tfc

HOUSE OF LAZARUS PRESENTS

A TWO-DAY BOOK FAIR
 Fri., Oct. 20 from 4 to 9 p.m.
 Sat., Oct. 21 from 10 a.m. to 3 p.m. Winchester United Church. 519 St. Lawrence St.

14-2

IN MEMORIAM

SANDERS, Elaine Marie

In loving memory of a dear wife, mother, grandmother, Elaine Marie Sanders, who passed away October 21, 2011.

Six years have passed, we miss her so,
 Never shall her memory fade;
 Thoughts of love will always go
 To the place where she is laid to rest.

With love in our hearts,
Hank, David, Moira and Brandy

14

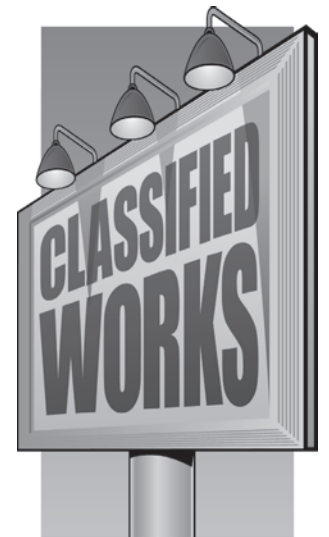
THANK YOU

THANK YOU

We would like to thank all our friends, relatives and neighbours for helping to celebrate our 50th Wedding Anniversary with us. It was a wonderful day!

Bryan & Helen Kennedy
 14-1

Advertising Pays



AZAR HOME INSPECTIONS

Douglas Azar, Registered Home Inspector

The Experienced Professional

15 Years in Home Inspection, 25 Years in Construction, 28 Years Teaching at Algonquin College Commercial, OAH, WETT, CAHPI, Radon, Tarion



613-445-8662

azarhome@xplornet.com



CASS, GRENKIE & RÉMILLARD

BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM

William J. Webber, B.Soc.Sc., JD

Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B.

Alexander Heath, MBA, JD

Gregg M. Foss, LSUC P1 License

P.O. Box 820, 67 Main St.

Morrisburg, ON

Tel: 613-543-2922

13 Ralph St., P.O. Box 700

Chesterville, ON

Tel: 613-448-2735

www.yourlawfirm.ca

Full service Law Firm bilingual

Thank You

Karin and Duncan would like to say a huge **THANK YOU** to all the businesses in Finch that contributed financially after our store break-ins. To all the wonderful people in our community, **THANK YOU**, for your support, generosity, encouragement and hugs. A very special thanks to Mary, owner of Aunt Mary's Store. It means the world to us!

Karin, Duncan and Family
D&D Market



EMPLOYMENT OPPORTUNITY

The Township of South Stormont is seeking an interested and qualified individual to fill an Equipment Operator / Truck Driver / Labourer full-time (40 hours per week) unionized position. Reporting to the Public Works Supervisor, the position's focus is a waste/recycling truck driver. Applicants must possess a valid Class DZ driver's licence; a valid Class AZ driver's licence, experience in operating construction equipment, combination sanding units and snow plow will be an asset. A job description is available.

Qualified applicants are invited to submit a complete resume detailing education, experience, references and driver abstract by October 27, 2017 in confidence to the attention of Ross Gellately, Township of South Stormont, 2 Mille Roches Road, Box 84, Long Sault, ON K0C 1P0 or email ross@southstormont.ca

We thank all applicants for their submission but only those individuals selected for an interview will be contacted. The Township of South Stormont is committed to an inclusive, barrier-free environment and will accommodate the needs of qualified applicants during the hiring process.



T 613.774.2854 • W www.collinsbarrow.com

Offering services in the areas of:

- Bookkeeping Services
- Estate and Succession Planning
- Farm Tax Returns
- Financial Statement Preparations
- Personal and Corporate Tax Returns and Planning



TRUCK DRIVER/FLOAT OPERATOR NEEDED

A.L. Blair Construction Ltd. is currently recruiting for the positions of Truck Driver/Float Operator. Candidates must meet the following requirements:

Requirements:

- AZ/DZ license required
- Minimum 3 years of experience Floating Heavy Equipment
- Able to communicate & problem solve while working with customers
- Safely follow policy & procedures
- Mechanical aptitude is an asset
- Clean safety record
- Work well, with little supervision
- Bilingualism an asset

We offer:

- Competitive wages
- Good working conditions

Please forward resumé to:

- Fax 613-538-2786
- Email to justin@alblairconstruction.com

Pin Tales

Monday Men: Men's High Single, Lee Casselman 323; Men's High Triple, Jason Vanoers 781; Men's High Average, Jason Vanoers 239. Team Standings: East-Ont 30, A-Team 25.5, Raiders 22, Country Boys 20, Alley Rats 14.5, Alley Cats 8.

Busy Matrons: Ladies' High Single, Sandra Bloom 233; Ladies' High Triple, Sandra Bloom 614. Team Standings: Faith 48, Hope 47, Love 46.5, Charity 38.5.

Defenders: Men's High Single, Ossie Linton 213; Men's High Triple, Ossie Linton 559; Ladies' High Single, Sue Trudel 258; Ladies' High Triple, Gwen Clarke 579. Team Standings: Becky 50, Divas+D 48, Gwen 48, Brian 40, Glendon 39.

Wednesday Ladies: Ladies' High Single, Lorna Armstrong 231; Ladies' High Triple, Lorna Armstrong 525. Team Standings: Eurda 58, Lorna 55, Mary 48, Dianna 39.

Finch Mixed: Men's High Single, Kevin Osborne 328; Men's High Triple, Theo Hoogeveen 700; Men's High Average, Noel Lalonde 221; Ladies' High Single, Grace Tilley 269; Ladies' High Triple, Grace Tilley 605; Ladies' High Average, Grace Tilley 223. Team Standings: 3G 27, T.V. on 3! 21, Team #4 18, C-M-A-T-T 16, Them 12, Team HP 11.

Matilda: Ladies' High Single, Anita Schmid 242; Ladies' High Triple, Anita Schmid 560; Men's High Single, Kevin Osborne 258; Men's High Triple, Shawn Munro 664. Team Standings: Gary 21, Kevin 19, Walter 19, Danny 18, Jake 17, Brent 11.

Thursday Seniors: Men's High Single, Ross Bennet 176; Men's High

Triple, Bas VanWinden 478; Ladies' High Single, Joke VanWinden 172; Ladies' High Triple, Joke VanWinden 465.

Avonmore Mixed: Ladies' High Single, Adeline Mathieu 230; Ladies' High Triple, Adeline Mathieu 564; Men's High Single, Mike Byvelds 293; Men's High Triple, Mike Byvelds 742. Team Standings: Vipers 70, Copperheads 60, Diamondbacks 49, Pythons 46, Boas 45, Rattlers 45.

Les Dynamiques: Men's High Single, Pierre Briere 213; Men's High Triple, Pierre Briere 551; Ladies' High Single, Christine Bouchard 166; Ladies' High Triple, Christine Bouchard 460.

Williamsburg Mixed: Men's High Single, Paul Deschamps 295; Men's High Triple, Garry Hutt 725; Ladies' High Single, Judy Simser 204; Ladies' High Triple, Erin Drapeau 544. Team Standings: Smurfs 54.5, Carolyn's Pussycats 46.5, Fast&Furious 46, Spaceballs 45, Nut Job 33.

Winchester Odd Couples: Men's High Single, Matt Hartle 270; Men's High Triple, Matt Hartle 774; Men's High Average, Matt Hartle 233; Ladies' High Single, Lynn Allison 204; Ladies' High Triple, Lynn Allison 509; Ladies' High Average, Pat Middleton 152. Team Standings: Last Pin Standing 46, The Baileys 40, Dave's Team 35, The Randoms 33 Team #5 30.

Youth Bowling Canada

YBC Pee wee: Girl's High Single, Kaylee Daines 124; Girl's High Double, Kamryn Hartle 214; Boy's High Single, Teagon Burd 111; Boy's High Double, Teagon Burd 221. Team

Standings: Sharks 41, Leafs 40.5, Kings 30, Thrashers 20, Bruins 18.5.

YBC Bantams: Girl's High Single, Lindsay Burnett 137; Girl's High Double, Ava Bradley 246; Boy's High Single, Clark Sanders 150; Boy's High Double, Luke Bradley 253. Team Standings: Rangers 35, Coyotes 32.5, Blackhawks 30.5, Avalanche 29, Flames 23.

YBC Juniors: Girl's High Single, Emma Gaudette 167; Girl's High Triple Rachel Puentner 456; Boy's High Single, Aaron Vanderzweep 196; Boy's High Triple, Aaron Vanderzweep 491. Team Standings: Islanders 51, Senators 46.5, Lightning 43, Wild 43, Sabers 41.

YBC Seniors: Girl's High Single, Alayna Gaudette 196; Girl's High Triple, Monica Roussy 485; Boy's High Single, Matthew Ridge 248; Boy's High Triple, Matthew Ridge 609. Team Standings: Panthers 26, Canucks 19.

Trivia night at St. Clare's

WINCHESTER – Community Food Share held its second That's Entertainment Trivia Evening on Fri., Oct. 13, at St. Clare's Anglican Church. Eight teams competed for a special prize package and a trophy. The winning team was the Academia Nuts – Jason McNaughton, Wendy Gibb, Andre Forget, Paul McCaslin, Jeff Crooke, Jim Millard, Pierre Martin and Julie Martin. The event raised \$340 for Community Food Share.

Thank You

The family of the late Rosemary Moriarity wishes to extend our sincere thank you for the compassion and support given to us during this difficult time. The cards, flowers, donations and food brought to our homes are appreciated beyond words.

Our thanks to Daley Family Funeral Home for their caring and thoughtfulness, to Father Charles Enyinnia for his spiritual guidance and to the Chesterville Legion for a delicious reception.

We are grateful for the excellent care given by the staff of Dundas Manor, which was Mom's home for the last two years.

Special mention to Dr. D. G. Merrett for his exceptional care of Mom over these several decades. Your kindness will always be remembered.

The Moriarity Family

Wedding Reception

in honour of

Lauren Hume and Steve Labre

Saturday October 28, 2017 - 9 p.m.

Nav Centre, 1950 Montreal Rd., Cornwall

Everyone Welcome



AD CENTRAL

EXTEND YOUR REACH - ADVERTISE PROVINCIALY OR ACROSS THE COUNTRY!
For more information visit www.ocna.org/network-advertising-program

COMING EVENTS



Come to Kingston - Meet the Artist
James Keirstead

New •prints •originals •2018 calendars

TAX FREE: October 14 & 15, & October 21 & 22, 2017

4 Aragon Road, Kingston, Ontario (off Battersea Rd.)

12:30 to 4:30 p.m.

CALL: 613-549-4044

www.keirstead.net

For more info

ADVERTISING



REACH MILLIONS OF CUSTOMERS IN ONTARIO WITH ONE EASY CALL!

Your Classified Ad or Display Ad would appear in weekly newspapers each week across Ontario in urban, suburban and rural areas.

For more information Call Today
647-350-2558,
Email: kmagill@rogers.com

MORTGAGES



LOWER YOUR MONTHLY PAYMENTS AND CONSOLIDATE YOUR DEBT NOW!!!

1st, 2nd, 3rd MORTGAGES
Debt Consolidation
Refinancing, Renovations
Tax Arrears, No CMHC Fees

**\$50K YOU PAY:
\$208.33 / MONTH
(OAC)**

No Income, Bad Credit
Power of Sale Stopped!!!

BETTER OPTION MORTGAGE

FOR MORE INFORMATION
CALL TODAY TOLL-FREE:

1-800-282-1169

www.mortgageontario.com

(Licence # 10969)

1st & 2nd MORTGAGES from 2.25% 5 year VRM and 2.84% 5 year FIXED. All Credit Types Considered. Let us help you SAVE thousands on the right mortgage! Purchasing, Re-financing, Debt Consolidation, Construction, Home Renovations...CALL 1-800-225-1777, www.homeguardfunding.ca (LIC #10409).

PERSONALS

TIRED OF MEETING person after person who isn't right for you? MISTY RIVER INTRODUCTIONS gives you ALL the information, PLUS a photo of your prospective matches. FREE CONSULTATION CALL 613-257-3531, www.mistyriverintros.com.

DRIVERS WANTED



PROFESSIONAL TRUCK DRIVERS

Drive for Excellence
JOIN OUR TEAM!

Haul Fuel, Propane or Heavy Fuel Oil throughout Central and Southern Ontario. Class AZ driver's license with 2 years driving experience required.

Westcan offers competitive total compensation including company paid benefits, & bonus opportunities and RRSP matching program.

All applicants require a clean abstract and will adhere to a criminal record search, pre-access medical and drug screen.

Interested applicants apply online at:

www.westcanbulk.ca

Under the
Join Our Team link

COMING EVENTS

GET UP TO \$50,000 from the Government of Canada. Do you or someone you know Have any of these Conditions? ADHD, Anxiety, Arthritis, Asthma, Cancer, COPD, Depression, Diabetes, Difficulty Walking, Fibromyalgia, Irritable Bowels, Overweight, Trouble Dressing... and Hundreds more. ALL Ages & Medical Conditions Qualify. CALL ONTARIO BENEFITS 1-(800)-211-3550

FINANCIAL SERVICES

\$\$\$ CONSOLIDATE YOUR DEBT \$\$\$

TAP INTO HOME EQUITY!

With home values skyrocketing, take advantage and pay down other high interest debt.

HOME EQUITY LOANS FOR ANY PURPOSE!!

Bank turn downs, Tax or Mortgage arrears, Self Employed, Bad Credit, Bankruptcy.

Creative Mortgage Specialists!
No proof of income
1st, 2nd, and 3rd's
Up to 85%

Borrow: Pay Monthly:
\$50,000 \$237.11
\$100,000 \$474.21

LARGER AMOUNTS AND COMMERCIAL FUNDS AVAILABLE

!!Decrease monthly payments up to 75%!!
Based on 3% APR. OAC

1-888-307-7799

ONTARIO-WIDE FINANCIAL
1801347inc
FSCO Licence #12456
www.ontario-widefinancial.com
!! LET US HELP !!

FOR SALE

SAWMILLS from only \$4,397 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE Info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/4000T 1-800-567-0404 Ext:4000T.

EMPLOYMENT OPPS.



NOW HIRING

Class 1 Log Hauler
Feller Buncher Operator
Processor Operators
Grapple Skidder Operators
Dozer Operators

info@lydellgroup.ca
Phone: 780-542-6019
Fax 780-542-6739
Drayton Valley, Alberta

MEDICAL TRANSCRIPTION! In-demand career! Employers have work-at-home positions available. Get online training you need from an employer-trusted program. Visit: CareerStep.ca/MT or 1-855-768-3362 to start training for your work-at-home career today!

STEEL BUILDINGS

STEEL BUILDING SALE ..."BLOW-OUT SALE!" 20X23\$5,998. 25X27 \$6,839. 30X33 \$8,984. One End Wall Included. Bonus Drill/Impact Driver Combo Kit Included. Check Out www.pioneersteel.ca for more prices. Pioneer Steel 1-855-212-7036

WANTED

WANTED: OLD TUBE AUDIO EQUIPMENT. 40 years or older. Amplifiers, Stereo, Recording and Theatre Sound Equipment. Hammond Organs, any condition. CALL Toll-Free 1-800-947-0393 / 519-853-2157.

E-mail your sports information to chestervillerecord@gmail.com

THE Sports PAGES

For more sports go to www.chestervillerecord.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Rockets dominate in home opener

Jeff Moore
Record Staff

CHESTERVILLE — The North Dundas Rockets had two games this past weekend as they travelled to Metcalfe on Friday night to take on the Jets and then welcomed the Blackburn Inferno to the Chesterville Arena on Saturday night in their home opener, **Rockets 8 Inferno 2**

The North Dundas Rockets welcomed the Blackburn Inferno to the Chesterville Arena on Sat., Oct. 14, in the NCJHL. The Rockets went into the game tied with three other teams in the third spot after they lost a heartbreaker the previous night to the Metcalfe Jets. The expansion Inferno went into the game with a 2-3 record and were sitting in the tenth seed.

The Rockets opened the scoring at 15:04 of the first period as Landon Veenstra snapped one home from Shawn Simms and Bryden Van Kessel on the power play to take a 1-0 lead. The Rockets took the 1-0 lead into the first intermission. The Inferno scored at 3:28 of the second period tying the game at one.

The Rockets took the lead at 3:48 when Connor Roth bulged the twine from Veenstra and Dylan Nixon. The Rockets made it 3-1 at 4:03 as Brad Stitt slapped one home from Brodie Barkley and Chris Marchand and 4-1 at 7:12 as Stitt scored his second of the game from Marchand and Barkley.

The Rockets made it 5-1 when Veenstra scored his second of the game from Roth short-handed. The Inferno got one back with just 55 seconds remaining in the second period. The Rockets took a 5-2 lead into the second intermission. Veenstra completed his hat trick at 5:13 of the third period from Roth and Simms to give the Rockets a 6-2 lead.

Veenstra wasn't done there as he added his fourth of the game at 17:40 from Simms and Van Kessel. The Rockets closed out the scoring with 1:38 remaining in the game as

McKay Balaton sniped one from Bailey Norman and Ethan Gallant and the Rockets took their home opener 8-2 moving into a second-place tie.

Picking up the win in the Rockets' goal was Jason Buma with 29 saves on 31 shots.

Jets 9 Rockets 8 (OT)

The North Dundas Rockets travelled to the Larry Robinson Arena in Metcalfe to take on the Jets on Fri., Oct. 13, in the NCJHL. The Rockets went into the game in a third-place tie with the Cumberland Bandits with six points apiece and trailed the Gatineau Hull-Volant with eight points in second and the Papineau Vikings in first place with 10 points. The Jets sat just behind the Rockets in a fifth-place tie with a plethora of teams.

The Jets opened the scoring at the two-minute mark of the opening frame as Ryan Carbonette scored unassisted but the Rockets answered with a goal at 2:35 as McKay Balaton fired one to the back of the net from Tyson Sherrer and Brad Stitt, tying the game at one.

The Rockets took their first lead of the game when Chris Marchand powered one home from Dylan Nixon at 7:09 but the Jets tied it at 12:06 as Justin Raymond scored from Sebastien Roy. The Rockets retook the lead at 13:45 as Justin Lefebvre snapped one home unassisted but the Jets tied the game again at 17:16 as William Lachapelle scored from Tyler Jodoin.

The Rockets closed out the scoring in the first period with 19 seconds remaining as Bryden Van Kessel roofed one unassisted. The Rockets took a 4-3 lead into the first intermission. The Jets tied the game at the two-minute mark of the second period as Lachapelle scored from Jodoin and took the lead at 4:35 when William Baudet scored from Raymond.

The Rockets tied the game at five when Van Kessel scored his second of the game from Brodie Barkley and Lefebvre at 6:56.



Rockets' home opener celebration

The North Dundas Rockets celebrated their home opener on Sat., Oct. 14, as they welcomed the Blackburn Inferno to the Chesterville Arena. The Rockets have played five previous games but due to the ice not going in until the first of October this was their first home game of the season. After the player introductions, the Rockets had members of both the Winchester and Chesterville Lions Clubs come out for the ceremonial puck drop. The Captains from both teams were called to centre ice. The Rockets' Captain Braden Van Kessel (left), Winchester Lions' Guy Belliveau and John Cinnamon, Chesterville Lions' Jordan Hodge, Linesman Simon Lavictoire, and the Inferno Captain Nicholas Seguin all had the honours. Both Lions' clubs made donations to the Rockets for the purchase of their new jerseys this year. *Courtesy photo*

The Rockets and Jets got into a little scuffle at around the 11 minute mark and Balaton was assessed a match penalty for kicking* and the Jets took advantage of that major as Phil Brunet scored at 12:10 from Jodoin and Kirkland Reaney and at 12:34 when Lachapelle completed his hat trick from Gino Peloso and Cameron Gallant.

Van Kessel completed his hat trick at 17:26 from Barkley and Marchand to make it 7-6 but the Rockets trailed, heading into the second intermission. The Rockets tied the game at seven when Shawn Simms found the back of the net from Nixon at 5:31 of the third period. The Jets retook the lead when Roy scored from Jacob Gregoire and Gallant at 15:27.

With time winding down, the Rockets pulled their goalie in favour off an extra attacker and it paid off as Marchand bulged the twine with just 24 seconds remaining in

regulation from Van Kessel. Neither team was able to score before the final buzzer went off so the game headed to a four-minute four-on-four overtime period.

With 1:11 remaining in the first overtime, the Jets' Lachapelle became the hero after scoring his fourth of the game from Jodoin as the Jets took the game 9-8. Picking up the win in the Jets' goal was Danik Gervais and suffering the loss in the Rockets' goal was Max Eves. *The Rockets protested the game and the match penalty against Balaton was dropped but it is unclear what will happen with the two goals scored on the powerplay.

Up next:

Fri., Oct. 20, 8:30 p.m., Rockets vs. Blackburn Inferno, Blackburn Arena, Ottawa; Sat., Oct. 21, 7:30 p.m., Rockets vs. South Grenville Rangers, Chesterville Arena, Chesterville.

Panthers slip past Glens in a SO, double Canadians

Jeff Moore
Record Staff

CARLETON PLACE — The Embrun Panthers had two games this past weekend as they welcomed the Alexandria Glens on Friday night and travelled to Carleton Place on Saturday night to take on the Canadians.

Panthers 4 Canadians 2

The Embrun Panthers travelled to the Carleton Place Arena on Sat., Oct. 14, to take on the Canadians in the CCHL2. The Panthers went into the game in third place in the Martin Division just two points behind the Casselman Vikings and three ahead of the Ottawa West Golden Knights after winning their previous game against the Alexandria Glens 4-2 in a shootout.

The Canadians sat alone atop of the Richardson Division with 10 wins and

five losses and 20 points. The Panthers opened the scoring when Andrew Burke snapped one home from Joey Archer just 3:13 into the first period to take a 1-0 lead.

The Panthers made it 2-0 when Jeremy Barrie riddled one to the back of the net from Mark Morrison and Cameron Buck at 16:49 and took that lead into the first intermission. The Canadians got to within one just 3:07 into the second period but the Panthers restored their two-goal lead at 7:23 on the power play as Marc Brosseau slid one home from Burke and Archer.

The Panthers took a 3-1 lead into the second intermission. The Canadians cut the deficit to one again just 3:17 into the third period but the Panthers answered right back when Burke scored his second of the game from Brosseau and

Joey Archer at 4:39. Despite only having 14 skaters, the Panthers hung on for the 4-2 victory to tie the Vikings with 19 points in second place. Picking up the win in the Panthers' goal was Jean Pascal Sabourin making 35 saves on 37 shots.

Panthers 3 Glens 2 (SO)

The Embrun Panthers welcomed the Alexandria Glens to the Palais des Sports on Fri., Oct. 13, in the CCHL2. The Panthers went into the game in third place in the Martin Division just one point ahead of the Ottawa West Golden Knights and two points behind the Casselman Vikings in second place.

The Glens got off to a bit of a rocky start to their season but have played well recently and silently moved up to fifth place just four points behind the Golden Knights but only one point

ahead of the Richmond Royals. The Glens opened the scoring at 5:33 of the first period taking a 1-0 lead.

The Panthers answered with a goal by Mark Morrison at 11:38 from Frederik Lefleche and Joey Larcher also on the power play. The Glens restored their one-goal lead again at 13:03 and took a 2-1 lead into the first intermission. The two teams battled to a scoreless second period but the Panthers had the edge in shots 19-9.

The Panthers knotted the affair at two when Marc Brosseau sniped one from Sam Tremblay and Justin Brennan at 7:18 of the third period. Neither team was able to pot the winner so the game headed to a five-minute three-on-three overtime period.

Again, neither team was able to put the game on ice

and take the point that was up for grabs so they headed to a shootout.

The Panthers took an early lead in the shootout as Noah Haymes buried his first attempt. The Glens' shooters all failed to score as the Panthers took the game and two points with a 3-2 victory.

Bronze medals

Penny Davidson and Ruth Kelly won the Bronze medal at the recent O.S.G.A. 55+ Eastern Regional Games held in Pembroke. They are members of District 8 which comprises Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott-Russell and Akwesasne. They carpet bowl at the Matilda Hall Monday afternoons at 1:30 p.m. *Courtesy photo*





Vikings sweep weekend, move into second

Jeff Moore

Record Staff

CASSELMAN — The Casselman Vikings had three games this past weekend as they welcomed the Renfrew Timberwolves on Thursday night, travelled to Winchester on Friday night to take on the Hawks and then welcomed the Ottawa West Golden Knights on Sunday night.

Vikings 6 Golden Knights 2

The Casselman Vikings welcomed the Ottawa West Golden Knights to the J. R. Brisson Complex on Sun., Oct. 15, in the CCHL2. The Vikings went into the game tied for second place with the Embrun Panthers and sat three points behind the Ottawa Canadians in first. The Knights started their season off fine but have taken it on the chin in the last few games.

The Vikings opened the scoring just 1:19 into the first period when Samuel Labre pounded one home from Ryan Sabourin taking a 1-0 lead. The Vikings kept the pressure on their rival and at 12:18 Ethan Wensink tipped one home from Labre and Carter Malette to make it 2-0.

The Vikings' Sabourin scored a short-handed goal with just 1:08 remaining in the opening frame to quash any momentum the Knights had. The Vikings took the 3-0 lead into the first intermission.

The Vikings made it 4-0 when Yanick Dicaire deflected a point shot to the back of the net at 2:22 of the second period from Malette and Wensink. The Knights finally got on the scoreboard at 16:31 but the Vikings took a 4-1 lead into the second intermission.

The Knights cut the deficit to two at 9:24 of the third period but the Vikings answered at 12:46 when Malette sniped one from Dicaire and Shane McCrank on the power play. The Vikings put the game on ice when Wensink scored his second of the game from Malette and Dicaire at 13:05.

The Vikings hung on for the 5-2 victory and into sole possession of second place. Picking up the win in the Vikings' goal was Nicholas Campbell making 33 saves on 35 shots.

Vikings 6 Hawks 2

The Casselman Vikings travelled to the Joel Steele Community Centre on Fri., Oct. 13, to take on the Winchester Hawks in the CCHL2. The Vikings went into the game with sole possession of second place in the Martin Division after knocking off the Renfrew Timberwolves the previous night.

The lowly Hawks had but one win on the season and sat alone in the cellar of the standings. The Hawks opened the scoring when Kyle Kuehni slid one to the back of the net from Jordan Chagnon on the power play at 13:04.

The Vikings answered the call as Ethan Wensink fired one home from Brady Cloutier and Joel Hunt at 17:31 also on the power play. The teams took the one-all deadlock into the first intermission.

The Hawks retook the lead when Neil Gummesson banged one home from the slot from Dillon Clemen and Dakota Seaman just 14 seconds into the second period. The Hawks got into some discipline issues taking penalties – and taking penalties against the Vikings cost them.

The Vikings scored three consecutive power-play goals at 7:21 as Shane McCrank scored from Wensink and Hunt, at 8:10 when Hunt scored on a rebound from Brady Cloutier and Sebastien Plante, and at 10:01 when Wensink scored his second of the game from Plante and Samuel Labre taking a 4-2 lead.

The Vikings made it 5-2 at 12:41 when Joseph Heath threw one to the back of the net from Olivier Brunet and Labre. The Vikings took a 5-2 lead into the second intermission.

The Vikings scored the lone goal of the third period as Plante sniped one from Brady Cloutier and Wensink at 6:26.

The Vikings took the game 6-2 outshooting the Hawks 45-19 moving to within three points of the Ottawa Canadians who sit in first place. Picking up the win in the Vikings' goal was newly acquired Nicholas Campbell making 17 saves.

Vikings 4 Timberwolves 2

The Casselman Vikings welcomed the Renfrew Timberwolves to the J. R. Brisson Complex on Thurs., Oct. 12, in the CCHL2. The Vikings went into the game tied for second place in the Martin Division with seven wins one loss and one overtime loss and were coming off a 10-0 drubbing of the Perth Blue Wings.

The Timberwolves sat in seven place in the Richardson Division with four wins and nine points. The Timberwolves opened the scoring at 8:17 of the first period taking a 1-0 lead.

The Timberwolves Meade it 2-0 with just 13 seconds showing on the clock in the opening frame and took that lead into the first intermission. The Vikings cut the deficit in half at 16:46 of the second period as Yanick Dicaire squeezed one through the goalie's equipment from Ethan Wensink and Carter Malette.

The Vikings tied the game when Sebastien Plante snapped a high one home from Brendan Doherty and Joel Hunt at 7:36. The Vikings took their first lead of the game when Hunt scored while being hooked down to the ice from Plante and Graeme Buffone at 13:15. The Vikings took the 3-2 lead into the second intermission.

The Vikings made it 4-2 when Plante scored his second goal of the game at 5:33 of the third period from Hunt and Doherty. The Vikings held the Timberwolves at bay for the remainder of the period to hold on to a 4-2 victory. Picking up the win in the Vikings' goal was Zachary Papatzakis making 33 saves on 35 shots.

Up next:

Fri., Oct. 20, 8 p.m., Vikings vs. Panthers, Palais des Sports, Embrun; Sat., Oct. 21, 8 p.m., Vikings vs. Char-Lan Rebels, Char-Lan Recreation Centre, Williamstown.

Lions pick up much needed two points

Jeff Moore

Record Staff

CORNWALL — The Morrisburg Lion had two games this past weekend as they travelled to Ottawa on Friday night to take on the Bytown Royals and then headed to the Benson Centre in Cornwall to host the Clarence Castors on Saturday night.

Castors 4 Lions 2

The Morrisburg Lions welcomed the Clarence Castors to the Benson Centre in Cornwall on Sat., Oct. 14, in the NCJHL. The Lions were coming off their second victory of the year after beating the Bytown Royals 5-1 moving into a logjam of teams with four points and they looked to continue their momentum.

The Castors had a record of 2-1 and sat in the middle of the pack with four points. The Castors opened the scoring with the only goal of the first period at 12:45 and took that lead into the first intermission.

The Lions tied the game at 9:13 of the second period as Zach Leblanc blasted one to the back of the net from Kirk Gauvreau and Alec St. Gelais on a power play. The Lions took their first lead of the game at 17:04 when LeBlanc scored his second of the game from St. Gelais on the power play.

The Lions took the 2-1 lead into the second intermission. The Castors tied the game at 3:02 of the third period and retook the lead at 5:30 on a power play 3-2. The Lions pulled their goalie at around the one-minute mark in favour of the extra attacker but that backfired on them as the Castors scored in the abandoned cage with 33 seconds remaining in the game.

The Castors hung on for the 4-2 victory. Suffering the loss in the Lions' goal was Dean Gauvreau making 31



The Morrisburg Lions welcomed the Clarence Castors to the Benson Centre in Cornwall on Sat., Oct. 14, in the NCJHL. The Lions still have not had a game on their home ice at the Morrisburg Arena after the floor was replaced this fall but the ice is supposed to be ready by Oct. 22. The Lions' Zach Leblanc (9) scored both goals for the Lions but they still lost the game 5-3. LeBlanc is tied for second in team scoring with six goals and three assists for 9 points in eight games played.

O'Donohue photo

saves on 34 shots.

Lions 5 Royals 1

The Morrisburg Lions travelled to the Bernard Grandmaitre Arena in Ottawa to take on the Bytown Royals on Fri., Oct. 13, in the NCJHL. The Lions went into the game sitting in an 11th-place tie with the St. Isidore Eagles with two points. The Royals haven't had the best of luck in their inaugural season with no wins and four losses heading into the game.

The Lions opened the scoring when Josh Barnes scored from Jordan Smail and Anthony Pace at 12:41 of the first period to take a 1-0 lead. The Lions made it 2-0 when Thomas Ouderkirk snapped one home from Alec St. Gelais at 13:17 and

3-0 at 14:38 as Zach LeBlanc scored from St. Gelais.

The Lions took a 3-0 lead into the first intermission. The Lions made it 4-0 when Kirk Gauvreau scored from Ouderkirk at 7:27 of the second period. The Royals got one to go at 13:49 but trailed 4-1 heading into the second intermission.

The Lions rounded out the scoring when St. Gelais scored from Tyler Akins at 4:40 of the third period and hung on for a 5-1 victory. Picking up the win in the Lions' goal was Dean Gauvreau.

Up next: Sat. Oct. 21, 7:30 p.m., Lions vs. St. Isidore Eagles, Benson Centre, Cornwall.

Rufus Memorial 2-Person Scramble

The results from the Cedar Glen Rufus Memorial 2-Person Scramble on Sat., Oct. 14, were: Mixed Division - first low gross - Peter Schoenfeld and Lynn Shaw 78; Men's Division -

first low gross - Shawn and Dillon Lapier 64; first low net - Wayde Roles and Kevin Osborne 51. Other winners were Lynn Shaw and Peter Schoenfeld, Lonnie and Jason MacIntosh, Andrew

Downing and James Morrell, Shawn and Dillon Lapier, Bruce Whitteker and Greg Downing, Jeff Whitteker and Bill Mills, Lyle Schell and Trevor Power, and Brenda Whitteker and Kevin Kennedy.

Hawks end 10 game skid

Jeff Moore

Record Staff

WINCHESTER — The Winchester Hawks had two home games this past weekend as they welcomed the Casselman Vikings on Friday night and then the Whitewater Kings on Sunday night.

Hawks 5 Kings 3

The Winchester Hawks welcomed the Whitewater Kings to the Joel Steele Community Centre on Sun., Oct. 15, in the CCHL2. The Hawks sat dead last in the Martin Division with just one win on the season as they faced off against one of the recently relocated teams, the Kings. The Kings play out of Cobden after the CCHL's Pembroke Lumber Kings bought out the Prescott Flyers last season.

The Kings had a 5-5 record and sat in fifth place in the Richardson Division just one back of the Perth Blue Wings and one point ahead of the Renfrew Timberwolves. The Hawks opened the scoring at 5:02 of the first period when Griffin Patterson slid one home from Hunter Randell and Dillon Clemen to take a 1-0 lead.

The Kings outshot the Hawks 11-6 in the first period but the Hawks took a 1-0 lead into the first intermission. The Kings tied the game at 5:33 of the second period but the Hawks got that one back on the power play when Neil Gummesson fired one home from Miguel Pare and Kristian Plamer at 15:23.

The Hawks took the 2-1 lead into the second intermission. The Hawks made it 3-1 when Patterson scored his second of the game from Evan Landry and Clemen just 1:44 into the third period on the power play.

The Kings answered with two goals at 3:53 on the power play and at 6:41 at even strength to tie the game at three. The Hawks broke the stalemate at 9:26 when Randell scored from Kyle Kuehni and Ian Ogden on the power play to make it 4-3.

With time winding down in regulation, the Kings pulled their goalie in favour of an extra attacker but it was the Hawks' Randell



The Winchester Hawks welcomed the Whitewater Kings to the Joel Steele Community Centre on Sun., Oct. 15, in the CCHL2. The Hawks' Hunter Randell (17) had a good game scoring the game winner and an empty net goal. Randell also leads the Hawks in scoring with eight goals and two assists for 10 points in 10 games. The Hawks won the game 5-3.

O'Donohue photo

scoring the insurance marker and his second of the game with just 11 seconds remaining. The Hawks won the game 5-3 tossing a huge monkey off their back.

Picking up the win in the Hawks' goal was Lucas De Vries making 32 saves on 35 shots.

Up next: Thurs., Oct. 19, 7:15 p.m., Hawks vs. Ottawa West Golden Knights, Barbara Ann Scott Arena, Ottawa; Fri., Oct. 20, 8:15 p.m., Hawks vs. Renfrew Timberwolves, Joel Steele Community Centre, Winchester; Tues., Oct. 24, 8 p.m., Hawks vs. Char-Lan Rebels, Char-Lan Recreation Centre, Williamstown.

Fire Prevention Week



Morewood Fire Prevention breakfast

What better way to start the day than with a delicious breakfast? The annual Morewood Fire Prevention breakfast with a cost of free will donation was held at the Morewood Community Centre on Sat., Oct. 14. The local firefighters prepared and served breakfast, which included pancakes and sausages, to visitors. Above, the Morewood fleet; photo at left, Michael Dean, 9, of Morewood, was eager to have his photo taken with local firefighter Doug Carruthers, Township of North Dundas Deputy Mayor Gerry Boyce (below left) dropped in for breakfast and is seen here posing for a photo with two of the Morewood firefighters.

Carruthers photos



Wrapping up Fire Prevention Week in North Dundas

North Dundas Fire departments including South Mountain, Winchester, Chesterville and Morewood were in the North Dundas Township parking lot to promote the 2nd annual smoke detector program on Sat., Oct. 14, by selling smoke detectors, at discounted prices. Winchester, Chesterville and South Mountain fire stations can buy smoke detectors at half price which are then subsidized by the Lions' Clubs of the three communities, with a \$500 donation from each Club. The detectors which retail around \$60 are then sold for \$20 during the first-come, first-serve one-day event. The event follows a phenomenal turnout from last year's program and included a barbecue lunch from Winchester Foodland, a GIAG car seat information booth and a kids' table complete with a Bill Nye the Science Guy fire information video. Above, from left are Tim Lacassa - Winchester, Lee Bowers - Morewood, Troy Helmer - Morewood, Brent DeVries - Chesterville, Anne McLean - Chesterville, Ben Baynam - Chesterville, Danny Villeneuve - Morewood, and Mark McMillan - Chesterville.

Sawyer Helmer photo



South Stormont honours volunteer firefighters

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

LONG SAULT – Oct. 8-12 was Fire Prevention Week in Ontario and just prior to the opening of the Oct. 11 South Stormont Municipal Council meeting several firefighters in the municipality were honoured for their service to the community.

Mayor Jim Bancroft congratulated Fire Service members for their commitment to South Stormont and mentioned how very proud people are of their service to the community.

Chief Gilles Crepeau thanked firefighters for their involvement and dedication to their community by participating in training, assisting in educating the public and attending community events, in addition to responding to calls for assistance.

Members of the South Stormont Fire Services were honoured for their 5-, 10-, 15- and 30-year service to the community. Crepeau mentioned members of SSFS would be visiting schools and vulnerable occupancy buildings during Fire Prevention Week in Ontario to conduct education sessions and fire drills.



Recognition of service

Members of the South Stormont Fire Services were honoured for their service to the community just prior to the opening of the council meeting held on Oct. 11 in Long Sault. Those firefighters in attendance were joined by Mayor Jim Bancroft and Fire Chief Gilles Crepeau shortly after the ceremony ended.

Thompson Goddard photo

In the family

Above right, Chesterville firefighter Brent DeVries helped his kids learn about fire prevention at the kids' table on Sat., Oct. 14, during the wrap-up of Fire Prevention Week in North Dundas. From left, Reuben, Katelin, Brent DeVries and Alie.

Sawyer Helmer photo



North Glengarry takes delivery of new fire truck

North Glengarry Fire Chief Patrick Gauthier stands in front of his fire department's newest acquisition, a brand-new pumper truck built at by Battlesfield Industries in Russell Township recently.

Vetter photo



Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

The Villager News

E-MAIL:
thevillager.editor@gmail.com
TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Limoges Health Hub opens to fanfare

Candice Vetter
Villager Staff

LIMOGES – The much anticipated Limoges Health Hub officially opened on Fri., Oct. 13, on Principale St. in Limoges in front of a crowd of about 250 people.

The joyful event started with the advent of town crier Carl Létourneau, with his young assistant Dominic Brière, who read the “royal” proclamation declaring the centre officially open for business. In reality the dental office and Guardian Pharmacy have been open for a time already, but now the building is complete and residents of Limoges and surrounding area are excited to have this new health centre in their village.

Two RCMP officers in red serge flanked the stage, a local chorus sang *O, Canada!* and several speeches were made by special guests, including Mayor of the Nation Municipality, François St. Amour; John Fraser, Parliamentary Assistant to the Minister of Health and Long-Term Care on behalf of Dr. Eric Hoskins, the Minister; GPR MP Francis Drouin; principals of St. Joseph Developments, who built the building on speculation and trust that it would find tenants; Karen Petrie, Special Advisor to the Premier on Community Health Hubs; Eric Drouin, Chairperson of the Prescott Russell Community Development Corporation; Executive Director of PRDC John Candie; Marc Bisson, Director General of Centre de santé

communautaire de l’Estrie; Ward 4 Nation Councillor Francis Brière; Nancy Mudrinic, Assistant Deputy Minister for Community Hubs; Sylvie Leclaire, Director General of Prescott Russell Community Services; and of course the woman who started the ball rolling, Shirley Racine.

Racine thanked everyone involved in the project, making for a considerable list, especially Vincent Detillieux and A.J. Plante of St. Joseph Developments. “You took a leap of faith,” she said, referring to their commitment to build the centre even before it had tenants. But tenants came, and quickly, thanks to the hiring of a professional recruiter who found eight doctors, among many other medical service providers.

The new doctors were introduced at the ceremony, as well as all the dental staff, the pharmacy staff, and some of the many others who will be working in that building, who include the rehabilitation/physiotherapy team, a nutritionist/dietician, a speech and language therapist, a nurse practitioner who specializes in foot care, two registered nurses, chiropractor Dr. Majorie Drolet; and others. In addition the centre will be the home of the community hub, including Meals on Wheels and other services.

Racine also thanked the provincial government, MPP Grant Crack who helped secure funding for the centre, and Desjardins Caisse populaire Trillium, which has been an important financial donor. “It was one year ago today that the Premier was here with funding of \$425,000,” Racine said with a huge smile on her face. “But this project has



Health Hub opens

The opening of the brand new Limoges Health Hub was a formal affair, with a town crier reading a “royal” proclamation, speeches by many of the principals involved in the project, participation and congratulations from all levels of government, and a bouquet of flowers for Shirley Racine, from the Limoges Fire Department.

Vetter photos



been six years in the making.”

Detillieux of St. Joseph Developments put it more plainly. “The day is here,” he said. “We’re done.”

The investment in the construction of the 15,000 sq.-ft. building was about \$5.5-million and the project has created 51 new employment opportunities so far.

Racine later told *The Villager* that the doctors have been accepting hundreds of new patients and there will be capacity for many more. Some have opened practices

already and others are coming later this year or early in the new year.

Racine’s work was praised as an example of how to get important things done in communities. She has become a much-sought-after speaker to other communities considering health projects, and her approach is being adopted as a model.

Services at the centre are available in both English and French, and Racine called it a “one-stop shop” for health services. For more information see santelimoges.ca.



Sports Dome blows up real good

On Fri., Oct. 13, the Farley Group unrolled hundreds of metres of the fabric membrane which forms the “dome” of the Russell Township Sports Dome, and inflated the giant dome bubble. Construction of the multi-use facility began this spring. The 59,400 sq.-ft. dome is located at 150 Sportsplex Rd., between Embrun and Russell villages; it includes a three-lane walking/running track, fitness gym and tennis court, and will host programs for all ages and abilities. The adjacent 3,760 sq.-ft. building includes change rooms with showers, conference room and a restaurant. The construction cost of the project is \$4.5-million.

Vetter photo

Season end for local produce at Metcalfe Market

The last day of the season for the Metcalfe Farmers’ Market was Sat., Oct. 14. In spite of the overcast skies and rainy periods, there was a good turnout of vendors and customers. Seen here is vendor Lindsey Bird of Barkley’s Apple Orchard of Morrisburg. More information for upcoming Christmas markets can be found at metcalfefm.com.



Carruthers photo



Terry Fox funds still arriving

Lynne Rochon and Suzanne Bolduc of the Russell Scotiabank branch recently presented Cindy Saucier with a cheque for \$5,000 (matched funds) for the 2017 Terry Fox Foundation for Cancer Research. Both women helped at the Terry Fox Run on Sept. 17, as well as Chris Clemens, Jennifer Bergeron and Pam Cranford. Saucier thanked Russell Scotiabank Manager Lee McDonell and staff for their continued support of the Terry Fox Run.

Courtesy photo

Art in the Dark

How do you create art when you’re in the dark? DeafBlind Ontario Services showed 100 Russell area residents how on Sat., Oct. 14, with their Art in the Dark project. With the help of the Russell Lions they held a buffet dinner, silent auction, live auction, mystery wine purchase, and art project. During the art project, guests were blindfolded and given art materials to create a stained glass effect on a framed piece of artwork, to give them a bit of the experience of deafness or blindness. Here Susan Manahan, Director of Development and Community for the organization, holds up an example of a finished project. The quilt beside her was created and donated by Lois Woolsey.



Vetter photo

Battleshield Industries receives expansion funding

Candice Vetter
Villager Staff

VARs – GPR MP Francis Drouin visited Battleshield Industries on Clement Rd. in the Highway 417 Industrial Park on Fri., Oct. 13, where he announced \$100,000 in federal funding for expansion for the business.

The funds came from the Ministry of Innovation, Science and Economic Development and are being used to help fund the company's expansion into a larger space. Battleshield Industries makes fire and rescue vehicles and supplies emergency and fire protection departments in municipalities from Napanee to Deep River to Western Quebec, including municipalities in Eastern

Ontario. In the last six months, they have delivered newly built fire trucks to Chesterville, South Mountain and Campbell's Bay. Most recently Battleshield built the North Glengarry Fire Department's newest truck.

The company is owned by Luc Thibault and besides him, employs several family members and other employees totalling about 15 full-time staff.

The company started five years ago doing servicing and maintenance of fire and rescue vehicles on Commerce St. in the industrial park. In 2012, they moved to 109 Clement, where they are now, but in a much larger space. "We started in the basement of a house," said family

member Cameron Thibault. "Now we've taken over the majority of the shop."

The Thibaults also said for the last two years they have serviced between 200 and 300 fire halls, for about 150 municipalities.

They began also doing refurbishment and finally starting building the trucks. They buy the chassis from Freightliner and add the box, cab, tanker, pumper and everything that comes after, including hoses, lines, switches, lights, emergency seating, etc.

Grants from the government through the PRCD are available to all local partners able to contribute financially. It is focused on research, development and commercialization of agriculture in UCPR.



Battleshield gets the prize

A cheque from the federal government was presented to Battleshield Industries, a local company which builds and services fire and rescue vehicles, and which is expanding into a larger shop in the Hwy. 417 Industrial Park near Vars. Shown here are Eric Drouin, Chairperson of the Prescott Russell Community Development Corporation, Edith Jean-Louis of PRCD, Luc Thibault, GPR MP Francis Drouin, Dominique Thibault, Russell Twp. Mayor Pierre Leroux, and Executive Director of PRCD John Candie.

Vetter photo

Cassel Brewery receives federal funding

CASSELMAN – The federal government announced \$15,800 in funding for Cassel Brewery in Casselman to ensure job creation in Prescott-Russell. MP Francis Drouin made the announcement at the brewery on Wed., Oct. 11, on behalf of Navdeep Bains, Minister of Innovation, Science and Economic Development.

"Today's announcement is a great example of how innovation is essential to economic growth. Cassel Brewery will be able to enhance and expand their selection, create jobs and grow the local economy," said Drouin.

Eric Drouin, Chair of the Prescott-Russell Community Development Corporation, said, "This contribution to our local businesses is a good example of the economic growth potential in Prescott-Russell. The FedDev Ontario investment, made through the Eastern Ontario Development Program, will have a direct impact on our job creation and the growth opportunities for Cassel Brewery."

The project, which has a total cost of \$32,000, involves the marketing of a brand new beer, the Franco Lager, named because of the cultural identity of Cassel Brewery. The new beer has 4.50 per cent alcohol per volume, and has resulted in the creation of two seasonal positions in events and promotions, one sales representative and one part-time delivery driver.



Franco Lager at Cassel Brewery

MP Francis Drouin announced on Oct. 18, at Cassel Brewery in Casselman, that the federal government would provide \$15,800 to Cassel Brewery to help promote its new beer product. Shown at the announcement are John Candie, Executive Director Prescott-Russell Community Development Corporation (PRCD); GPR MP Francis Drouin; Benjamin Bercier, Owner of Cassel Brewery; Edith Jean-Louis, Program Officer, PRCD; Eric Drouin, Chairperson PRCD; and Sylvain Charlebois, board member of PRCD.

Courtesy photo

Russell County man guilty of 30 charges

Candice Vetter
Villager Staff

OTTAWA – On Sept. 22, Darren Graham of Russell County was found guilty of all 30 charges which the OPP and Ottawa Police Service (OPS) laid against him for crimes committed in 2015 and 2016.

Graham was charged with 10 counts of public mischief, and multiple counts of conveying a false message of mischief, for a total of 30 charges.

Between Oct. 3, 2015 and April 2016, OPP and Ottawa police responded to 28 unfounded calls for service. The calls involved false reports of break-ins, firearms offences and shootings, partner assaults, injured person calls, forcible confinement, robberies, bomb threats, suicidal persons and impersonating a police officer. Gatineau Police also experienced one false call.

The OPS West District Investigations Unit led the OPS investigation and identified a 37-year-old male suspect using an audio sample. Further investigation

led to the arrests in April 2016 of Vincent Pucci, age 37, of Toronto; Tiffany King, age 27, from Etobicoke; and Darren Graham, age 26, of Russell County. A combined total of over 100 criminal charges were laid against the three perpetrators, including public mischief,

impersonating a police officer, mischief to property, breach of probation, false information, and possession of a prohibited weapon.

This type of offence is referred to as "swatting," because often the seriousness of the calls means police tactical units are called out. In the United

States, these teams are called SWAT Teams (Special Weapons and Tactics).

In these three court cases, almost all the calls were for critical incidents. Consequently emergency responders and police may not have been available if actual critical incidents occurred.

Sentencing is to take place on Nov. 3.



PLEASE JOIN ME FOR MY
OPEN HOUSE
202 STANLEY CRES., RUSSELL
SUNDAY, OCTOBER 22ND FROM 2 - 4 P.M.



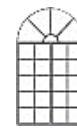
Maureen Grady
Sales Representative
Mobile 613-612-9683
www.MaureenGrady.ca

RE/MAX
Absolute Realty Inc., Brokerage
613-721-5551

~ OBITUARY ~

ACQUROFF, Robert Welsh

Peacefully passed in Ottawa on Monday, October 9, 2017 at the age of 85. Beloved husband of the late Mary Acquroff (nee Thompson). Dear father of Norman (Sarah) and Carolyn (Mike). Cherished grandfather of Gavin, Caitlin, Rhianon and Rhonda. Proud great-grandfather of Kaylee. A private family interment will be held at a later date.



Daley
Family Funeral Home
613-821-2120

Health Care Directory

Our goal is your continued good health.



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte. Every One Matters.
www.cscestrie.on.ca

ALEXANDRIA 613-525-5544	BOURGET 613-487-1802	CORNWALL 613-937-2683
CRYSLER 613-987-2683	EMBRUN 613-443-3888	

Médecins, infirmières, nutrition, santé mentale, diabète, aide et éducation.
Doctors, Nurses, Nutrition, Mental Health, Diabetes, Help and Education.

150 RAISONS D'ÊTRE CANADIEN
REASONS TO BE CANADIAN

21
OCT

GRAND VERNISSAGE

150 OEUVRES PAR 150 ARTISTES DE LA RÉGION
150 ARTWORKS BY 150 REGIONAL ARTISTS

22
OCT

L'EXPOSITION SE POURSUIT !
THE EXHIBITION CONTINUES!

RIVER ROCK INN, ROCKLAND
2808 CHAMBERLAND

10 AM - 5 PM
CAPRAC.CA

